

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerkljem, razmnožen
na ciklostil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Dobredoba«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojškim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužjeni Evropi.

primorski dnevnik

Polstna plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 600 lir - Leto XLI. št. 216 (12.248)

Trst, sobota, 28. septembra 198

TRST
Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije)
Tlx 460270

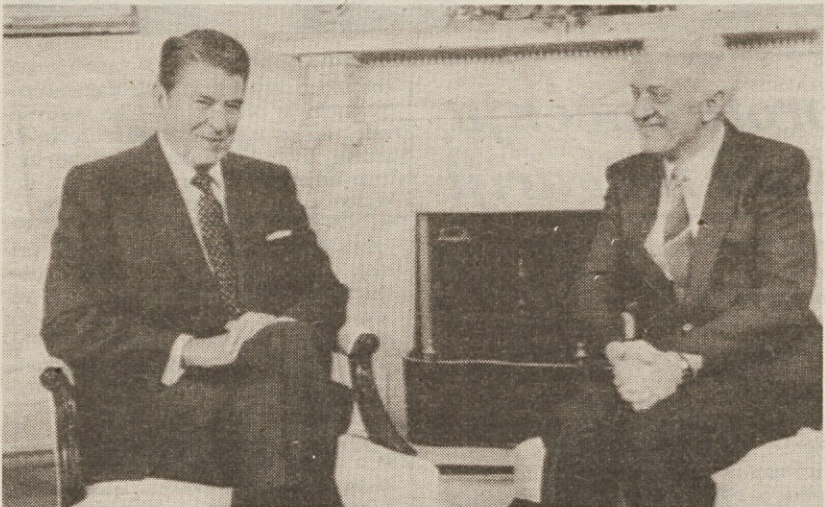
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0431) 22222

OSREDNJA KNJIZNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER

7096 AA

60100200

Na včerašnjem dolgem zaupnem pogovoru v Beli hiši Ševardnadze izročil Reaganu predloge Gorbačova za novembrski vrh v Ženevi



WASHINGTON — Kremelj je po-
stregel Beli hiši z novim načrtom o
zajezitvi jedrske in vesoljske oboro-
žitvene tekme. Gre za dolgo pismo
Gorbačova, ki ga je sovjetski zunanji
minister Ševardnadze včeraj izročil
Reaganu med dvurnim pogovoru
v navzočnosti celega glavnega
štaba washingtonske administracije:
šefa diplomacije Shultz, obrambnega

ministra Weinbergerja, kabinetnega
vodje Donalda Regana in predsedni-
škega svetovaleca za državno varnost
McFarlana. Vsebine pisma niso ra-
zodeli, so pa povedali, da bo uradno
lahko znana šele po začetku ženev-
skega sestanka med Gorbačovom in
Reaganom, na katerem bo sovjetska
delegacija svoje predloge tudi for-
malno postavila.

Po časnikarskih ugibanjih sodeč
naj bi se moskovski načrt oslanjal
na že znano tezo, po kateri je SZ
pripravljena drastično (okrog 40-od-
stotno) skrajšati jedrske zaloge v za-
meno za ustavev ali bistveno ome-
jitev ameriških raziskav v okviru na-
črta SDI (protijedrski vesoljski ščit).
Shultz je po srečanju v Beli hiši in
pred strogo osebnim sestankom s
Ševardnadzejem dejal časnikarjem,
da vsebine pisma, ki ga je Gorbačov
poslal Reaganu, seveda ne more ra-
zodeli, da pa je ameriški predsednik
sprejel sovjetski načrt »z naklonje-
nostjo« in zdaj čaka, da ga sovjets-
ska delegacija podrobneje obrazloži
na novembrskem vrhu v Ženevi.

Politologi ne verjamejo, da gre v
pismu Gorbačova samo za »baranta-
nje« med SDI in sovjetskimi raketa-
mi, kajti Reagan je še predvčeraj-
šnjim poudaril, da za kaj takega ni
dovzeten, Sicer pa je tudi Shultz po-
novil novinarjem, da njegov predse-
dnik noče odstopiti od zamisli o vesolj-
skem ščitu, ki da je »edinstvena pri-
ložnost za zagotovitev miru na svetov«.

Medtem ko se je Ševardnadze po-
govarjal z Reaganom in Shultzom ter
je nad Washingtonom razsajal orkan

Gloria, ki se je kmalu nato pomaknil
v newyorško smer, je komisija za
energijo in raziskave pri evropskem
parlamentu s piclo večino glasov za-
vrnila predlog o sodelovanju držav
EGS pri ameriških raziskavah v okvi-
ru strateško obrambnega načrta SDI.
(dg)

Nikolaj Rižkov nasledil Tihonova

MOSKVA — Agencija Tass je
javila, da je predsednik sovjets-
ke vlade Nikolaj Nihonov odstopil,
in to iz zdravstvenih razlo-
gov. Nasledil ga je 56-letni Ni-
kolaj Rižkov, ki je na glasu »so-
dobnega voditelja«, torej kot na-
laš za uveljavljanje novega gos-
podarskega toka v režiji Go-
bačova.

Tihonov je bil predsednik mi-
nistrskega sveta od 23. oktobra
1980, potem ko je šele leto prej
postal polnopravni član politbi-
roja.

Deleg sklepi v SR

LJUBLJANA

ga sveta avto-
je - Julijske krajine, ki je bila na
povabilo predsednika skupščine SR
Slovenije Vinka Hafnerja na dvodnev-
nem uradnem in prijateljskem obisku
v Sloveniji, je sinoči sklenila obisk.
Delegacija, ki jo je vodil predsednik
deželne sveta Luigi Manzoni, je
včeraj obiskala tovarno oblačil Mu-
ra v Murski Soboti, dvojezično o-
snovno šolo v Prosenjakovcih, zdravil-
išče v Moravskih Toplicah in vinsko
klet v Ljutomeru.

Ob koncu obiska sta predsednik
skupščine SR Slovenije Vinko Hafner
in predsednik deželne sveta Furla-
nije - Julijske krajine Luigi Manzoni
podpisala skupno poročilo, v katerem
sta obisk ocenila pozitivno, kot na-
daljevanje bogatih stikov na vseh
področjih med dejavniki obeh dežel
in prispevek k nadaljnjemu razvoju
sodelovanja. Naglasila sta možnosti
krepitev sodelovanja med obmejnimi
področji tudi s skupnimi naložbami in
višjimi oblikami, posebno pozornost
sta namenila tudi zaščiti okolja v
tem delu Evrope.

Delegaciji sta posebno poudarili
pozitivno vlogo narodnostnih manjšin
kot mostu sodelovanja med narodi
Italije in Jugoslavije, pri čemer sta
izrazili željo, da bi bil čimprej iz-
glasovan zakon o globalni zaščiti
Slovenec v Italiji in naglasili poziti-
vno vlogo deželne sveta FJK v
teh prizadevanjih.

Ob petinsedemdeseti obletnici rojstva Odkrili spominsko ploščo Cirilu Kosmaču v Portorožu

PORTOROŽ — »Ti kraji niso boga-
ti s spominskimi obeležji slovenskim
pesnikom in pisateljem... Z mislijo
na pisatelja Pomladnega dne, Bala-
de o trobenti in oblaku, Tantadruja
bo tudi ta turistični kraj bolj sloven-
ski, bolj naš, bolj človeški.« Tako je
med drugim dejal predsednik Dru-
štva slovenskih pisateljev Tone Part-
ljič ob sinočnjem slovesnem odkritju
spominske plošče na hiši pisatelja Ci-
rila Kosmača v Portorožu ob 75-let-
nici njegovega rojstva. Napis na plo-
šči v slovenščini in italijansčini spo-
minja, da je Ciril Kosmač živel in u-
stvarjal v hiši, zgrajeni v značilnem
istrskem slogu dober lučaj od morja,
od leta 1956 do smrti, ki ga je dolete-
la prav na današnji dan pred petimi
leti.

Pobudo za to kulturno gesto je dala
Matična knjižnica Piran z njeno rav-
nateljico Marjano Lenassijsko na če-
lu, pri njeni izvedbi pa je sodelovala
tudi Kulturna skupnost piranske ob-

čine. Udeležence spominskega, sko-
rajda intimnega večera je najprej po-
zdravil predsednik Zveze pisateljev
Jugoslavije, pesnik Ciril Zlobec, ki je
govoril tudi v imenu SAZU. Besedo je
za njim imel Tone Partljič, nakar je
s svojo dramsko priredbo Balade o
trobenti in oblaku nastopil igralec
ljubljanske Drame Jurij Souček. Mojs-
trsko je oživil nekatere izmed naj-
značilnejših Kosmačevih likov, kakor
je to storil že nekajkrat tudi v na-
šem zamejskem prostoru. Pred zbra-
nim občinstvom, sredi katerega smo
med drugimi opazili akademika Josi-
pa Vidmarja, pisatelja Ivana Potrča,
pisateljico Branko Jurco, srbsko pe-
snico Miro Alečkovičovo in ravnatelj-
ico oddaja Radia Trst A Filiberta Benede-
tiča, je naposled govorila tržaška pi-
sateljica Ivanka Hergold. Spomnila je
predvsem na neraziskane plati Ko-
smačevega življenja in dela ter na
vrsto vprašanj, s katerimi se je tudi
osebno spopadla pri urejanju del iz
Kosmačeve zapuščine. (mb)

Predstavitve nove sezone Slovenskega stalnega gledališča Iskanje novih poti do občinstva za preraščanje finančne stiske



TRST — Na včerašnji tiskovni kon-
ferenci, ki je bila v tržaškem Časni-
karskem krožku, so predstavniki Slo-
venskega stalnega gledališča predsta-
vili repertoar za sezono 1985/86.

Slovenskim in italijanskim novinar-
jem je najprej spregovoril predse-

dnik SSG Bogo Samsa, ki je pouda-
ril, da vstopa naša gledališka usta-
nova v novo sezono z novimi načrti
in pričakovanji. Optimizem je Samsa
utemeljil tudi z rezultati lanskoletne
sezone, ki je kljub izjemnim težavam
dosegla izjemne uspehe, predvsem po

»zaslugi« komedije »Matiček se že-
ni«, ki je dosegla kar 53 ponovitev in
imela izjemno število gledalcev.

Predsednik SSG seveda ni mogel
mimo današnjih, bolečih, problemov
SSG. Dal je priznanje deželni upravi
FJK, ki je sanirala dolgove vseh
treh osrednjih gledaliških ustanov,
hkrati pa je Samsa dejal, da Dežela,
zahteva od SSG, da mora proračun
popolnoma uravnovesiti. To seveda
nikakor ni preprosto. »Storili smo
vsek, je dejal Samsa, »kar je bilo
v naši moči, da proračun uravnove-
simo, izvedli smo zelo resne žrtve pri
tehničnem in upravnem osebju, ki
smo ga drastično, do skrajnih možno-
sti zmanjšali, medtem ko smo igral-
ski zbor občutno skrajšali že v prejšnji
sezoni. Proračun predvideva maksi-
malno štednjo. Nič več ni mogoče skr-
čiti, razen v skrajno škodo ustanove,
ki ne bi več mogla izpolnjevati svo-
jega poslanstva.«

NADALJEVANJE NA 5. STRANI

Včeraj v Gradežu začetek III. deželne konference Za novo deželno politiko o izseljenstvu

GRADEŽ — V tem mestu sredi la-
guné se je včeraj začel III. deželni
kongres o izseljenstvu, katerega se
udeležuje 254 delegatov iz vseh kra-
jev sveta. Prišli so — in med njimi
je tudi 32 zastopnikov Zveze beneških
izseljencev — da bi razpravljali o no-
vih prijemih do vprašanja izseljen-
stva, ki se je, od prve tovrstne kon-
ference pred šestnajstimi leti, teme-
lito spremenilo. Sicer pa je ta nu-
nost po preobrazbi deželne politike v
tem sektorju prišla do izraza že v
uvodnem poročilu pristojnega dežel-
nega odbornika Turella, ki je med
drugim tudi nekajkrat omenil pomem-
bno vlogo, ki jo imajo slovenski iz-
seljenci in njihova Zveza.

NA 3. STRANI



OD JUTRI SPET SONČNA URA

RIM — Jutri stopa ponovno
v veljavo sončni čas. Nocoj, pre-
den gremo spat, bomo torej mo-
rali premakniti kazalce na urah
za 60 minut nazaj. To naj bi po-
menilo, da bomo to noč spali
uro več, v resnici pa bomo šli
spat nekoliko kasneje, ali pa bo-
mo jutri, iz navade na legalno
uro, vstali malo prej. Čeprav sta
po vsej Italiji vreme in tempera-
tura še naprej poletna, je povra-
tek k sončni uri po 182 dneh
daljših večerov znak, da je po-
letja konec.

Istočasno kot v Italiji, se bodo
k sončnemu času vrnile tudi dr-
uge evropske države, ki so pred
šestimi meseci premaknile kazal-
ce za uro naprej. Izjemi sta Ve-
lika Britanija in Irska,

Kaj se dogaja na češki meji?

DUNAJ — Češke oblasti so sinoči
obvestile avstrijsko zunanje ministr-
stvo, da bodo verjetno danes ponov-
no odprli mejni prehod med obema
državama pri Petrzalki, nedaleč od
Bratislave. Mejni prehod so včeraj
na češkoslovaški strani zaprli in,
kot poročajo avstrijski obmejni orga-
ni, ob meji so se pojavili številni o-
boroženi vojaki, na cesti med preho-
dom in Bratislavo pa so vojaški to-
vornjaki in oklopna vozila povsem o-
nemogeli promet.

V Avstriji ugibajo, kaj se dogaja
onkraj meje, v pričakovanju poja-
nil, ki so jih Čehi napovedali za da-
nes. Postavljata se hipotezi teroristič-
nega napada z ugrabitvijo talcev in
pa poskusa bega čez mejo, morda
prav tako z ugrabitvijo kakega tal-
ca.

Napovedal jih je zunanji minister Gratz v OZN **Ostre sankcije avstrijske vlade proti južnoafriškemu režimu**

DUNAJ — »Siti smo argumentov, češ da je mogoče zagotoviti trajen mir edinole z vojaško močjo,« je v svojem govoru pred generalno skupščino OZN v New Yorku dejal avstrijski zunanji minister Leopold Gratz.

Ko je govoril o politiki apartheida je Gratz dejal, da ga Avstrija vseskozi zavrača, ker »sloni na rasni diskriminaciji, s čimer negira temelje civilizacije in dostojanstvo človeka«.

Zunanji minister je hkrati obrazložil tudi celo vrsto sankcij, ki jih je istočasno sprejela vlada na Dunaju, da bi v skladu z resolucijo varnostnega sveta svetovne organizacije in v sodelovanju z nekaterimi zahodnoevropskimi demokracijami prisilila režim v Pretoriji k prekinitvi terorističnega nasilja nad črnskim pebivalstvom Južne Afrike. Gratz je ostro kritiziral tudi južnoafriško politiko zoper Namibijo, pri čemer je spomnil na resolucijo Združenih narodov, ki naj bi zagotovila namibijskemu ljudstvu neodvisnost, ki pa je, žal, še vedno neizpolnjena. Ko je govoril o gospodarski krizi nerazvitih dežel, je Gratz poudaril, da je to eden izmed

najpomembnejših problemov današnjega sveta, ki ga je treba z resnimi ukrepi začeti takoj reševati. »Resne socialne in politične posledice problematike zadolževanja pa naj ne sodijo le v pristojnost bank«, je dejal Gratz.

Avstrijska vlada je sklenila takojšnjo prepoved uvoza »kruegerranda« in ostalih južnoafriških zlatnikov v Avstrijo v soglasju s kreditnim aparatom v Avstriji: odslej odpadejo kakršnekoli avstrijske investicije v javna južnoafriška podjetja: zmanjšali bodo športno in kulturno sodelovanje: južnoafriškim športnikom Avstrijci ne bodo več izdajali vstopnih vizumov, niti ne bo Avstrija štipendirala Južnoafričanov ali jim s kakršnimikoli subvencijami pomagala. Poleg tega odslej ne obstaja več državna garancija za izvozne kredite, medtem ko avstrijska podjetja se vnaprej ne bodo odzivala na razpise Južne Afrike za nuklearne projekte.

Izvoz kompjuterske opreme, kakršna bi lahko koristila južnoafriški policiji ali armadi, je od včeraj prepovedan.

BARBARA GORIČAR

Pod mehiškimi ruševinami



CIUDAD MEXICO — Včeraj, več kot teden dni po katastrofalnem potresu, ki je prizadel Mehiko, so reševalci lahko izvlekli izpod ruševin še sedem živih ljudi. Med temi so tudi trije dojenčki, ki so celih sedem dni kljubovali smrtni nevarnosti in srečno dočakali reševalce. Po vsej verjetnosti pa so to zadnji osamljeni primeri, da koga izvlečejo izpod ruševin še pri življenju. Večina tujih reševalnih ekip, ki so specializirane za reševanje pokopanih, zapušča Mehiko, marsikdo z grenkim občutkom, da bi bilo ob boljši organizaciji mogoče rešiti mnogo več življenj.

Po prvem nujnostnem posegu skušajo sedaj podrobneje oceniti škodo, ki jo je prizadel potres. Glede števila mrtvih so številke še vedno protislovne. Časopis Excelsior meni, da je bilo smrtnih žrtev več kot 9 tisoč, uradne ocene pa so vsaj za polovico manjše. Prav tako protislovni so podatki o številu poškodovanih poslopij. Ocene, ki se zdijo najbližje resnici, navajajo število 7 tisoč bolj ali manj poškodovanih poslopij. Za rekonstrukcijo bo Mehika potrebovala vsaj milijardo dolarjev mednarodnih posojil. Postavlja pa se vprašanje, kako bo zadolžena država lahko ta denar kdaj vrnila.

Na sliki: reševalci nosijo trupla iz zrušene bolnišnice (AP)

Dosje o potopitvi ladje Greenpeacea je »izginil«

PARIZ — Obrambno ministrstvo je včeraj uradno zanikalo trditev tednika »L'Express«, češ da operativni oddelek vojaške obveščevalne službe DGSE ljubosumno čuva strogo zaupne listine z orisom atentata na ladjo »Rainbow Warrior« mirovnega gibanja Greenpeace. Minister Quiles je povedal, da so tajni dokumenti ne-nadno izginili, kar je seveda še priložilo olja ognjeviti polemiki. Menda si nihče več ne dela utvar glede možnosti popolne objasnitve afere: socialisti so, kot znano, s stisnjenimi zobmi sprejeli na znanje Fabiusovo »razlago« (o odgovornosti bivšega ministra Hernuja in bivšega šefa DGSE Lacostea), skeptični so tudi komunisti, a opozicija kljub hudim besednim napadom na vlado prav tako ne kaže posebne volje po zaostritvi politične vihre.

Predsednik neodegolistične stranke RPR Jacques Chirac je npr. izrecno

poudaril, da afere Greenpeace ne namerava izkoristiti v »politikantske namene«, sicer pa »Le Matin«, ki navadno odraža stališča socialistov, piše, da so se že pričeli »veliki manevri«: proti ministrskemu predsedniku Fabiusu na eni in proti morebitnemu bodočemu (povolilnemu) sobivanju socialistov z zmernimi silami na drugi strani. V Elizejski palači pa še vedno molčijo: predsedstvo republike meni, da je Fabiusova razlaga o dogodkih na Novi Zelandiji že dovolj jasna.

Pristojne oblasti Francije in Nove Zelandije so medtem umestile skupno šestčlansko strokovno komisijo, ki naj prouči upravičenost in razsežnosti odškodninskih in siceršnjih protivednostnih zahtev kot posledice potopitve ladje gibanja Greenpeace. Kaže, da bo wellingtonska vlada zahtevala od pariške kakih 10 milijonov dolarjev. (dg)

Evropski svet proti tlačanju etničnih manjšin v Bolgariji

PARIZ — Parlamentarna skupina držav Evropskega sveta v Strasbourgju je sprejela projekt resolucije, v kateri najostreje obsoja nespoštovanje pravic etničnih manjšin v Bolgariji. To ugledno zborovanje predstavnikov 21 evropskih držav meni, da oblasti v Sofiji s tem kršijo določila helsinškega dogovora. Projekt resolucije zahteva od bolgarske vlade, naj preneha z ne-nemnimi pritiski na turško manjšino.

Parlamentarna skupina Evropskega sveta je izrazila svojo globoko zaskrbljenost tudi zaradi pritiskov, katerim so v Bolgariji izpostavljeni makedonska manjšina in muslimanski Bolgari. Od sofijskih oblasti so prav tako zahtevali, naj dovolijo skupini diplomatov in novinarjev, da obišče Bolgarijo in se na kraju samem prepriča o odnosu bolgarskih oblasti do etničnih manjšin. (dd)

Nov gozdni požar pri Dubrovniku uničil 700 hektarov kultur

DUBROVNIK — Velikega gozdnega požara pri Dubrovniku še niso lokalizirali. Pod nadzorom je le nekaj delov požara, ki se razprostirajo na dolžini približno 10 in širini enega kilometra. Po prvih še neuradnih ocenah je na območju Rijeke Dubrovačke do Zatona in Petrova sela zgorelo 700 hektarov rastlinstva in nekaj kmetijskih kultur. Zgorelo je tudi šest družinskih poslopij, 13 raznih vozil in dve cerkvi. Žrtev na srečo ni bilo, pet reševalcev pa je bilo pri gašenju ranjenih. (dd)

Novella

PELLICCERIA

*Sedaj je sezona
za prave nakupe:
kupi sedaj,
plačal boš novembra.*

*Ne odlašaj!
To je zanesljiva naložba.*

NOVELLA PELLICCERIA

te pričakuje:

TRST - UL. PALESTRINA 10

Varese, Ul. Cavour 3 — Como, Drev. Masia 61 — Monza, Ul. Italia 50

*Fantastična predsezonska kolekcija
modelov 85/86 v poletni predprodaji*

s 30 % POPUSTA



Odbornik Turello na III. izseljenski konferenci v Gradežu

Dežela namerava posodobiti gledanje na vlogo izseljencev

MARKO WALTRITSCH

GRADEŽ — Ob udeležbi 254 delegatov društev izseljencev iz naše dežele, ki so prihitali v mesto sredi lagune iz vseh dežel sveta, se je pričela večeraj zjutraj v Kongresni palači v Gradežu tretja deželna konference o izseljenstvu. Do nje prihaja v trenutku, ko je treba, po mnenju zastopnikov deželne vlade in tudi vseh izseljenskih društev, priti do temeljite preobrazbe v odnosu do izseljenstva, saj je čas zato dozor.

Dve sta bili doslej konferenci o izseljenstvu, pred šestnajstimi in šestimi leti. Na njih so politiki dali podlago za deželno področno zakonodajo. V deželnem svetu so bili odobreni zakoni, ki so dajali takratnim časom prvi in primeren odgovor. Dandanes pa so se stvari spremenile. To so v svojih govorih poudarili tako deželni odbornik za izseljenska vprašanja Vinicio Turello kot tudi predsednik deželne vlade Biasutti in podtajnik v zunanjem ministrstvu Fioret. To so že v prvih večerajšnjih posegih poudarili delegati izseljenskih društev, brez dvoma bo to prišlo še bolj do izraza v današnji in jutrišnji razpravi ter tudi v zaključnem dokumentu, ki ga bodo udeleženci konferenice sprejeli jutri, v nedeljo.

Do teh novih stališč je prišlo po obširni razpravi med deželno upravo in društvi izseljencev, je dejal Turello, ki je tudi podčrtal dejstvo, da so imeli veliko pogovorov z vsemi organizacijami

ne glede na njih politično opredelitev ali kako drugo razliko, ter pri tem izrecno omenil slovenske izseljence iz videmske pokrajine. Nekajkratna izredna omemba vloge, ki jo imajo slovenski izseljenci in njihova zveza, je seveda razveselila številne delegate Zveze beneških izseljencev, ki so prišli na to konferenco. Razjezilo pa jih je to, da niti gradeški župan Reverdito, niti Biasutti in niti Fioret jih niso izrecno omenili, saj so govorili le o furlanskih in julijskih izseljencih.

Zastopnikov Zveze beneških izseljencev je na konferenci v Gradežu 32. Petnajst jih je prišlo iz raznih evropskih dežel, sedem iz Argentine, štirje so iz Avstralije, šest pa iz Kanade. Nekateri med njimi bodo segli v razpravo. Ob vstopnih vratih v kongresno palačo so zastopniki te Zveze delili udeležencem njihov list Emigrant, podobno kot so to delali s svojimi listi zastopniki drugih izseljenskih organizacij. V pripravi na konferenco so člani Zveze beneških izseljencev imeli v raznih krajih osemnajst posvetov, ki jih je finansirala deželna uprava.

V svojem analitičnem poročilu se je odbornik Turello najprej dotaknil zgodovinskih aspektov izseljevanja iz naše dežele. Le malo je bilo vrnitev le tja do leta 1969, potem pa smo beležili številčno večanje vračanja v primerjavi z odhodi. Vračanje izseljencev smo beležili veliko po potresu. Tudi v Furlaniji Julijski krajini se je opazilo naraščanje števila malih industrijskih ter obrtnih podjetij, vendar so gorati kraji, med temi tudi slovenski, še vnaprej žrtev obubožanja, saj se

ljudje selijo iz zapuščenih gora v dolino. Zaradi tega bo morala dežela narediti vse, da se to stanje popravi. Zato bo treba narediti vse, da se o možnostih za gospodarski razvoj v deželi obvesti izseljence, ki bi lahko domov prinesli v tujni pridobljeno znanje in bogastvo.

Kar je zanimivega iz Turellovega poročila je to, da nameravajo poenotiti pojem izseljenca, tako da bi izseljenci v tujih državah in tisti v drugih deželah Italije, dobili pri nas enakovreden status. Kaj to pomeni? Dandanes ima izseljenec nekatere finančne ugodnosti za nakup stanovanja in tudi začetek kake gospodarske dejavnosti, če se s tujine vrne domov. Enake ugodnosti naj bi dobili tudi tisti, ki so se izselili v Milan, Turin ali kak drugi italijanski kraj.

Za nas je pomembno še nekaj. Dežela bo tudi v naprej podpirala vse organizacije izseljencev, je dejal Turello, tudi tiste, ki imajo nekaj posebnega in izrecno omenil slovensko izseljensko organizacijo. Pomembno pa je to, da bo dežela tudi v tem oziru podpirala organizacije izseljencev, ki delujejo na italijanskem ozemlju. Gre torej za precej možnosti, ki se odpirajo tudi beneškim izseljencem in njihovi Zvezi, pa čeprav ima ta Zveza že nekaj društev v drugih krajih Italije.

Zahteve izseljencev so enotne, je dejal odbornik. Dežela jih bo skušala po svojih močeh uresničiti. To tudi v vidiku širše razprave o izseljenstvu, do katere bo prišlo kmalu v vsedržavnem merilu, kjer bo sklicana državna konferenca o emigrantskih vprašanjih.

Reka Reka
spet »ušla«

SEŽANA — Reka Reka, znana po tem, da je v stoletjih večkrat »uhajala« iz struge v podzemlje, je pred dnevi spet »izginila«. Pri Gornjih Vremah, tri do štiri kilometre pred škocjanskimi jamami je poniknila. Zaradi zelo nizkega vodostaja se vse vode stekajo v požiralnik, ki je nastal pred leti, a ga ni nihče zaprl. Reka Reka je od nekdaj bila muhasta in njega dni so ji te »muhe« s pobeji v podzemlje preprečevali mlinarji, ki so z debli in večjimi skalami in grmičevjem mašili luknje in niso dovolili Rek, da bi jim »ušla«. Mlinarjev ni več, sušno vreme prispeva svoje k znižanju vodostaja Reke in ko je ta res minimalen, Reka pri Gornjih Vremah »izgine«.

Viktor Saksida, znani sežanski jamar, poznavalec življenja (in umiranja) reke Reke pravi: »Reka izginja in še bo izginjala če ne bo dovolj vode v njej. Tako kot lani trikrat — letos je prvič proniknila — tudi letos poginjajo še tiste ribe, ki so v tej reki lahko živele. Reko je treba ozdraviti, vodo očistiti — torej preprečiti zastrupljanje, ki smo mu priča že dvajset let. Zdaj v okolici Reke smrdi, ribe krkujejo...«

DUŠAN GRČA

Protest celovškega antifašističnega komiteja

Koroške nemškonacionalne sile
bodo proslavile 70. obletnico
»južne meje Koroške in Tirolske«

CELOVEC — Nemškonacionalne in neokonzervativne sile na Koroškem letos ne bodo obujale spominov samo na 65. obletnico »Koroških obrambnih bojev« in plebiscita. Skupaj z avstrijskimi »bojevitimi študentskimi združenji« in podobnimi južnotirolskimi silami bodo letos prvič obhajali tudi 70. obletnico »obrambe južne meje Koroške in Tirolske«.

Medtem ko slavi demokratična Avstrija 40. obletnico zmage nad fašizmom in 30. obletnico podpisa avstrijske državne pogodbe, slavi nemškonacionalni tabor vojaške spopade v Dolomitih in na Soški fronti leta 1915. V času, ko miroljubne sile obsojajo imperialistično svetovno vojno, povečujejo »Kaerntner heimatdienst«, »Abwehrkaempferbund« in drugi vlogo tedanjih prostovoljnih strelcev, ki so se navduševali za celotni nemški rajh.

Celovski antifašistični komitej je te dni pozval vse demokratične sile, naj protestirajo proti zborovanju teh reakcionarnih sil, ki v današnjih kriznih časih oživljajo sovražstvo do drugih narodov in povečujejo vojno. Nadvse pa je demokratično javnost razburila vest, da je prevzel ves koroški politični vrh pokroviteljstvo nad tem zborovanjem, ki bo v soboto, 5. oktobra, v Celovcu, pod naslovom »Kaerntner freiheitskommee«. Svoj pokroviteljski plašč nad tem zborovanjem

so namreč zgrnili deželni glavar Leopold Wagner (SPOE), njegov namestnik Stefan Knafli (OEVP), deželni svetnik Joerg Haider (FPOE) ter celovski župan Leopold Guggenberger (OEVP).

Zveza slovenskih organizacij, socialistična mladina, deželna organizacija KPA in druge organizacije zahtevajo od politikov umik pokroviteljstva in zavrnitev političnih namenov te prireditve. Hkrati pa pozivajo na manifestacijo proti tem reakcionarnim silam, ki bo istega dne v Celovcu.

Napredne avstrijske sile v teh zborovanjih ne vidijo samo ponovnega uveljavljanja nemškonacionalnih sil v Avstriji, temveč tudi poskus širšega sodelovanja neokonzervativnih in nacionalističnih sil v prostoru Alpe-Jadran, saj poleg koroških nacionalistov sodelujejo tudi nemški nacionalisti z Južnega Tirolskega in iz drugih avstrijskih zveznih dežel.

Tradicionalne proslave koroškega plebiscita (vsako leto 10. oktobra) so za te sile le ugodna priložnost za zbiranje moči, ki jo hočejo pokazati tudi prihodnje leto ob volitvah za državnega predsednika. Glasove nacionalnega tabora hoče na teh volitvah združiti predstavnik koroškega desno-ekstremističnega tabora psihiater Otto Scrinici.

VINKO WIESER

Pravoslavni mladinci
iz Trsta na »Vukovem
saboru« v Beogradu

TRST — Pred dnevi se je mudila v Beogradu, kjer je sodelovala na »Vukovem saboru« — t.j. na dnevih velikega srbskega pisca in filozofa Vuka Stefanovića Karadžića, mladinska delegacija srbske pravoslavne občine iz Trsta. Vodila sta jo pop srbske pravoslavne cerkve v Trstu Ilija Ivić in podpredsednik srbsko - pravoslavne občine Sergio Popović. Tržaško odposlanstvo pravoslavne skupnosti sta sprejela med drugimi tudi patriarh srbsko - pravoslavne cerkve German in predsednik občinske skupščine Beograda Bogdanović.

Na svečani akademiji, ki je bila v nedeljo, 15. t.m. ob 18. uri v svečani dvorani beogradske patriarhije in kateri so poleg patriarha Germana prisostvovali tudi politični predstavniki SR Srbije, Komiteja za kulturo mesta Beograda in vidni predstavniki beogradskega kulturnega življenja, so mladinci tržaške pravoslavne skupnosti, med katerimi so bili zastopani poleg Srbov tudi Slovenci, Hrvati in Italijani, izvajali recitacije v slovenščini in italijanščini. Slovenka Pamela Cappellini iz družine Borisa Zajca, je recitala v slovenščini Gregorčičevo pesem »Naše gore«, v italijanščini pa »Nedeljsko pridigo« srbske pesnice Desanke Maksimović.

Tokrat je bilo prvič po vojni, da je srbsko - pravoslavna občina iz Trsta vzpostavila kulturni most prijateljstva med SFRJ Jugoslavijo in Italijo oziroma med našo deželo in SR Srbijo, kar lahko samo prispeva tudi k boljšim odnosom v narodnostno mešanem Trstu na stiču evropskega zahoda in vzhoda.

Za to priložnost je tudi tržaški župan Ricchetti poslal Komiteju za kulturo SR Srbije in organizatorjem »Vukovega sabora« pozdravno brzojavko.

(jk.)

E. Fermi

Aranžerji
Programaterji
Finančni izvedenci
Uradniško
knjigovodstvo
Stenografija
in strojepisje
Tajništvo
Slikarstvo

TRST - Ul. Lazzaretto 24
Tel.: 732800 - 732423
Ul. Coroneo 1
Tel.: 732042

TECNOFOTO

Ul. Conti 12
Tel. 772-298
Trg sv. Jakoba 14
Tel. 741-485

BARVNE
FOTOGRAFIJE
SE ISTI DAN

DIAPOTIZIVI
V 2 URAH

informacije SIP uporabnikom

Menjava telefonske številke

Družba SIP obvešča, da bo v ponedeljek, 30. septembra 1985, menjala telefonsko številko približno 3.500 abonentom tržaške občine na področju griča Sv. Vida. Interesenti so bili že obveščeni.

Nova telefonska številka bo označena skupno s staro v oklepaju v telefonskem imeniku 1985/86.

Za nadaljnje informacije se lahko poslužite št. »12« (informacije v zvezi z naročniki — brezplačna služba).

GRUPPO IRI STET

SIP

Società Italiana per l'Esercizio
delle Telecomunicazioni p.a.

MIŠKO KRANJEC

Povest o dobrih ljudeh

110.

»Prva je ta, da je zdaj že prava pomlad, ki se bo počasi spremenila v poletje. Meni pa je že minil zdavnej čas, ko bi moral oditi po svetu. Namenil sem se, da preživim samo zimo tu. Toda kje je že zimski čas? Jaz pa se obiram kakor kak neboljenec, ki ga je strah sveta. Mislim tudi, da sem se nekoliko razvadih v tem miru. Nič več se mi ne ljubi, ni je stvar, ki bi me še mikala. Vse je postalo strašno dolgočasno in samo to se mi še hoče, da bi preležal v senci to poletje pa naj bi bilo kakorkoli.«

Katica ga je spet prijala za roko, kakor bi se bala, da ji pobegne. Okrenila je glavo proti njemu, kakor bi ga hotela videti. Vendar ga njene oči ne vidijo, samo mehko njegovega glasu sliši. Tedaj ga je vprašala šepetaje:

»Povejte, Peter, ali ste res razbojnik, kakor pravijo o vas ljudje, ali pa kar tako govore?«

Čutila je, kako se je njegova roka zganila v njeni, toda ni videla, kako so se mu oči začudile, ko so se zazrle vanjo. Potem je vprašal prav tako tiho, kakor je ona vprašala njega:

»Povej, Katica, kaj bi rekla, če bi ti dejal, da sem jaz res Peter Koštrca in da sem res velik razbojnik?«

Na njenem bledem licu se je razlilo nekaj toplega in prijateljskega, ko je rekla:

»Saj že zdavnej vem, da ste Peter Koštrca. Mene ne boste nikdar prevarali. Samo ne vem, če ste res razbojnik in kakšen razbojnik ste. Vendar bi rada vedela kaj več, ko vsi toliko govorijo o vas, pa mi le nihče ne ve nič posebnega povedati, ne dedek ne mamica.«

»Kaj si že oba spraševala o tem?«
»Da,« je prikimala. »Saj vendar smem?«
»Gotovo! A kaj sta ti rekla?«
»Mamica je rekla, da ste pošten človek. Sploh ne verjame, da bi bili kdaj kaj napravili. Dedek pa pravi, da ste navaden lažnivec, ki bi rad bil za strašilo svetu; da ste sicer kaj malega napravili, ker vas orožniki preganjajo, ne pa kaj velikega; samo delali ne bi radi, temveč vam je ljubše pohajkovanje.«

Peter se je smehljaj. »Oh, Jožef Koštrca je bil vedno dobičina, ki je rad modroval o vseh stvareh na svetu, o tistih, ki jih je razumel, kakor tudi o tistih, o katerih njegova pamet ni mnogo vedela. Zdaj bi pa rad vedel, kaj misliš ti o Petru Koštrci?«

»O vas, mislite?«

»Oh, Katica!« je vzkliknil, »kako si nestrpna! Govoriva o Petru Koštrci. Ali sem Peter Koštrca res jaz ali kdo drug, je v tem primeru brez pomena. Govoriva o tistem Petru Koštrci, kiga imajo ljudje za razbojnika, dedek pa za lažnivca in bahača.«

»Ne vem, Peter, kaj bi rekla. Pravzaprav ne vem nič o njem. Vem samo, da je nam napravil mnogo hudega in da tistega še vedno ni popravil in najbrž nikdar ne bo.«

Peter se je ugriznil v ustnice. Tako jasne so bile njene besede in tako polne očitkov; zazeblu ga je. Nekam otožno je rekel:

»Petru Koštrci ni še nihče malih ljudi očital kakih grehov, temveč so ga imeli vsi radi.« Premišljal je, ker se mu je zdelo, da to ni zadostno opravičilo za dejanje Petra Koštrce, za njegovo vsilitev v Kerenovo družino. In res je po premolku skušal tudi to pojasniti, ko je rekel: »Morda pa je Peter Koštrca v tem primeru napravil res nekaj takega, česar ne bi smel. To se naposled lahko vsakomur zgodi; še tako dober človek bo kdaj kaj zagrešil; bodi ker česa ni premislil bodi ker se je stvar sama tako razvila, da se zdi, da je oni namenoma napravil kaj grdega.«

»Ali boste popravili to?« je vprašala. Njen glas je bil še vedno odločen. Ta trenutek ga je obšlo, da se je vprašal, kakšno dolžnost ima govoriti s tem dekletom o tem? Ali bo njej dajal odgovor za svoja dejanja? Vendar je to vprašanje samo splavalo mimo njegovih misli, zakaj? že trenutek kasneje je bil spet nekam otožen.

»Kadar napravi Peter Koštrca kaj nelepega, kadar napravi komu kako krivico,« je rekel prav tako odločno, kakor je ona vprašala, »tedaj tisto tudi pravi. Ali hočeš še kaj?«

Zdalo se je, da se bo tista vez, ki se je poslednje čase spletla med njima, pretrgala. Ne Peter ne Katica nista govorila s tisto prijaznostjo, kakršna je bila zadnje čase v navadi med njima, pač pa nasprotno, z neko osornostjo in zahtevnostjo.

V četrtek se je sestal glavni svet Kmečke zveze

Zaradi politične krize deželne vlade dosti problemov v tržaškem kmetijstvu

V četrtek se je sestal glavni svet Kmečke zveze, ki je obravnaval nekatere pomembne točke, ki se tičejo samega delovanja zveze, dotaknil pa se je tudi aktualnih problemov, ki zadevajo našo širšo skupnost.

V okviru svojega rednega delovanja je glavni svet obravnaval priprave na redni občni zbor zveze in ugotovil, da priprave potekajo v redu. Dalj časa so se odborniki zaustavili pri problemu ustanovitve deželne kmečke organizacije, ki naj bi koordinirala delovanje posameznih pokrajinskih kmečkih zvez, ki bi ohranile samostojnost, kot jo imajo doslej.

Precej pozornosti so člani sveta namenili problemu, ki se pojavlja v zvezi z zbiranjem podatkov o proizvodnji mleka. Zaradi presežkov mleka je EGS sklenila, da proizvodnja mleka v državah članicah skupnosti ne sme preseči tiste iz leta 1983. Pri tem se je v absurdnem položaju znašla Italija, ki je pri proizvodnji mleka deficitarna in ga mora več kot 50 odstotkov uvažati. Očitno je italijanska delegacija v EGS glasovala za ta ukrep v škodo lastnega kmetijstva. Problem se da do določene mere rešiti v okviru prostih kvot. Državna in deželna vlada sta namreč pred ča-

som razpisali posebne premije za tiste živinorejce, ki bodo svoje molznice poklali. Tako se je v celotni mlečni proizvodnji v Italiji ustvarila precejšnja praznina na določenih področjih in KZ si bo prizadevala, da te proste kvote lahko izkoristijo predvsem v goratih predelih, kamor spada tudi kraško da bi se v teh področjih lahko živinoreja bolj razvila. KZ bo tudi nudila svojim članom vso pomoč pri navajanju podatkov o proizvodnji mleka.

Med problemi, ki zadevajo našo širšo skupnost, so obravnavali tudi probleme v zvezi s postavitvijo sinhrotrona in pa krizo deželne vlade. Glede nove lokacije sinhrotrona so si bili člani sveta enotni, da ta rešitev ni sprejemljiva, saj se je Center za znanstvene in tehnološke raziskave popolnoma samovoljno odločil za novo lokacijo, ne da bi o tem na kakršenkoli način predhodno obvestil prizadeto prebivalstvo. KZ se zavzema, da se sinhrotron postavi na prvotno predvidenem področju in da se pri tem ugotovijo vsi pozitivni in predvsem negativni vidiki, ki bodo prizadeli okolisko prebivalstvo. Pri tem bi si morali vsi prizadevati, da se negativni učinki odpravijo, prizadetemu prebivalstvu

pa zagotovijo ustrezne protivrednosti, ki bi omogočile nadaljnji skladen razvoj tega področja.

Tudi kriza deželne vlade ima precejšnje negativne posledice za kmetijstvo. Tako ostaja nerešeno vprašanje imenovanja načelnika kmetijskega nadzorništva, še bolj pa je pereč problem v zvezi s pokrajinskim seznamom kmetijskih podjetnikov. Pri tem so najbolj prizadeti slovenski kmetovalci, ki jih je v tržaški pokrajini največ.

Problem je predvsem političen, ker dežela noče upoštevati zahtev, da bi bil postopek pri izdelavi tega seznama dvojezičen. Dvojezičnosti nasprotuje ta predvsem Trgovinska zbornica in pa deželna vlada. S tem, da tega seznama kmetovalcev ni, imajo naši kmetje številne administrativne težave, ko morajo predložiti razne dokumente. V zvezi s temi problemi je KZ zaprosila za sprejem na deželnem odborništvu za kmetijstvo, vendar je zaradi krize ta odpadel, kar le še podaljšuje reševanje perečih problemov. Glavni svet je izredno pozitivno ocenil letošnjo izvedbo Kmetijskih dnevov. Sodelovanje vseh šestih tržaških občin namreč vzbuja upanje, da bo odslej za kmetijstvo več posluha in da

bodo občine s skupnimi naporii reševale obstoječe probleme. Edini dve temnejši plati Kmetijskih dnevov sta bili odsotnost predstavnikov dežele in pa pokrajinsko nagrajevanje osmic, ki je potekalo le v italijanščini, kar je bilo v ostrem nasprotju s prireditelji, ki je bila v celotni dvojezična.

Ob koncu so člani sveta obravnavali tudi nov zakon o gozdarstvu v Sloveniji, ki se tiče tudi dvolastnikov, in pa nove predpise v zvezi z gradbenimi odpusti in protipožarno varnostjo. O vseh teh zadevah bo KZ svojim članom nudila vso pomoč.

Ljudski praznik KPI pri Sv. Sergiju

Danes bodo pri Sv. Sergiju odprli obnovljene prostore krajevnega Ljudskega doma. Na slavnostni prireditvi, ki se bo začela ob 17. uri, bo nastopil tudi TPPZ Pinko Tomažič, govoril pa bo Gastone Gensini, član centralnega komiteja KPI. V okviru otvoritve novih prostorov bo tudi ljudski praznik, ki se bo nadaljeval jutri. Oba večera bo ples s skupino Barbanera.

KPI ima pomisleke nad pariško razstavo

Zakaj je tržaški župan dobesedno prekinil tiskovno konferenco o predstavitvi pariške razstave »Trouver Trieste« in s tem preprečil poseg mnogih časnika? To se v tiskovnem sporočilu sprašuje kulturna komisija pri tržaški federaciji KPI, ki izraža domnevo, da ne gre prekinitve pripisati tehničnim razlogom, kot se izgovarja uprava, ampak županovi zadregi zaradi razvoja debate, ki se je dotaknila nekaterih spornih točk v programu razstave.

Županovo zadržanje po mnenju KPI razkriva tudi spore, ki so nastali znotraj občinske večine prav o vsebini pariške razstave, ki bi morala objektivno prikazati Trst kot stičišče različnih kultur ter v tem okviru postaviti tudi v primerno luč odnose med italijansko in slovensko kulturo z deležem, ki jo je le-ta prispevala tržaški zgodovini. Vse to bo po mnenju komunistične kulturne komisije razvrednotilo pomen pobude, ki vsekakor predstavlja edinstveno prilagoditev, da bosta Pariz in širša mednarodna javnost spoznala Trst in njegovo zapleteno zgodovino. Komunisti vsekakor upajo, da ne pomeni Richettijevo zadržanje na tiskovni konferenci rdečo luč za nadaljnje soočanje o razstavi in so zato pripravljene na poglobljeno izmenjavo mnenj o tej pobudi, ki je že močno odjeknila v javnem mnenju.

Ob predaji letalonosilke Garibaldi

ZKMI OPOREKA IZBIRAM VLADNE VOJAŠKE POLITIKE

Za ponedeljek napovedana uradna predaja letalonosilke Garibaldi vojaški mornarici ni nalezela samo na ostre kritike s strani tržaških pacifistov, pač pa je bila tudi povod za polemično oceno italijanske vojaške politike, ki da ni v skladu — kot meni tukajšnji Center pobud za mir v okviru ZKMI — z načeli, proglašanimi v republiški ustavi.

Mladi komunisti so izdali včeraj poročilo za tisk, v katerem med drugim opozarjajo na vrsto problemov, ki jih predaja »Garibaldija« spet postavlja v ospredje. Tako med drugim pravijo, da bo predaja letalonosilke edina prilagoditev za italijanske parlamentarce, da bodo nekako prisotni, saj po že utečeni praksi parlament sploh ni seznanjen z izbirami vojaške politike.

Najbolj očiten primer kršenja ustavnih določil je bil sicer že takrat, ko so namestili ameriške jedrske rakete v Comisu: glede na to, da je njihova morebitna uporaba izključna domena ameriškega predsednika, je bila na ta način italijanskemu ljudstvu odvzeta možnost — in pravica — da odloča med mirom in vojno.

Nekaj podobnega se je zgodilo tudi s križarko Garibaldi, menijo mladi komunisti: vlada je namreč na lastno pest sklenila spremeniti nosilko helikopterjev v letalonosilko, in to za takšna letala, ki so sposobna navpičnega vzleta. To pa so letala, ki jih uporabljajo za prenos jedrskih konic. Skratka, iz »obrambene« je Garibaldi postala »napadalna« križarka, kar pa je menda v skladu — po mnenju ZKMI — z vedno bolj napadalno politiko Italije na mednarodnem področju. To pa naj bi bila posledica sklepa NATO pakta, da poveri Italiji nalogo »sredozemskega žandarja«.

Zaskrbljujoče je tudi dejstvo, da so se izdatki v vojaške namene v zadnjih petih letih povečali za več kot 300 odstotkov, saj so prešli od 5.922 milijard leta 1980 na 16.380 milijard leta 1985, medtem ko so istočasno, zaradi inflacije, krčili izdatke za zdravstvo, socialno skrbstvo, šolstvo itd.

Takšna politika — se nadaljuje poročilo mladih komunistov za mir — pa postavlja v dvom tudi vladno politiko za sanacijo ladjedelstva, kot dokazuje dejstvo, da je »Garibaldi« stala doslej kakih 1000 milijard lir, kar predstavlja dve tretjini celotne vsote, ki jo je vlada namenila sanaciji ladjedelstva sektorja v vsej državi.

V znak protesta proti takemu stanju bodo mladi komunisti organizirali na dan predaje letalonosilke, v ponedeljek, 30. septembra, ob 17.30 v Časnikarskem krožku okroglo mizo na temo: »Oboroževalna tekma, vojna industrija, demokracija: primer Garibaldi«.

Na tržaški univerzi širok posvet o industrijski politiki

Pred novim vzponom industrijskih velikanov?

Včeraj in danes dopoldne poteka na tržaški univerzi deveti vsedržavni posvet o gospodarstvu in industrijski politiki, ki je letos prvič v Trstu in ki postavlja pod drobnogled industrijski razvoj v osemdesetih letih. Ali prestrukturiranje industrijskega sistema v razvitih državah vodi k novim oligopolom? Na vprašanje so včeraj odgovarjali tudi izvedenci iziroma poznavalci industrijskega ustroja Združenjih držav Amerike, Japonske in zahodnoevropskih držav, popoldne pa so se zvrstili referati o italijanski industrijski izkušnji. B. Contini, G. Alzona, G. Mussati, C. Castellano in P. Bianchi so govorili o strukturnih preobrazbah italijanskega industrijskega sistema, o nadzoru nad podjetji, o inovacijah, o internacionalizaciji proizvodnih sistemov in o novi dinamični konkurenci. Danes dopoldne bodo udeleženci posveta poslušali referate pod skupnim naslovom »Finančni in kreditni sistem«, ki bodo posebej obravnavali premičninsko tržišče in nadzor nad podjetji, odnose med bankami in podjetji ter spremembe v tako imenovani bančni industriji. Za pozno dopoldne je predvidena razprava, v katero bo posegel tudi podpredsednik deželne finančne družbe Friulia Vladimir Nanut, zaključke dvodnevnega posveta pa bo posredoval profesor Romano Prodi.

Včerašnjega odprtja simpozija, na katerem sodelujejo gospodarstveniki, industrijci in ekonomisti iz vse Italije in tujine, so se udeležili predstavniki deželne in krajevnih uprav, političnih sil, bančnih in gospodarskih ustanov in tržaške univerze. Predsednik državnega inštituta za industrijsko rekonstrukcijo IRI Romano Prodi, pa se simpozija aktivno udeležuje kot glavni urednik revije L'industria, ki je pubudnica tradicionalnih vsakoletnih srečanj o gospodarstvu in industrijski politiki.

Tržaško srečanje je organizirala deželna finančna družba Friulia pod pokroviteljstvom avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine, tržaške univerze, Tržaške hranilnice in zveze deželnih finančnih družb ASSOFIR, sodelovali pa so še deželna Zveza industrijcev, Banca del Friuli, Banco di Napoli, Istituto bancario S. Paolo di Torino, Deželni konzorcij ljudskih bank in Nuovo Banco Ambrosiano. Predsednik družbe Friulia inž. Vittorio Zanon je v včerašnjem pozdravnem nagovoru udeležencem pojasnil, zakaj si je finančna družba ene najmanjših in najbolj emarginiranih italijanskih dežel naložila breme organizacije tega pomembnega posveta.

»Želimo prispevati k razjasnjevanju in soočanju mnenj, zamisli, analiz in projekcij o novem redu, ki se uveljavlja v industrijskih sistemih.« je dejal inž. Zanon in dodal, da bodo spoznanja in znanstvene spodbude, ki

bodo izšle s posveta, gotovo koristile finančnemu in upravnemu delovanju industrijskih podjetij, tudi v naši deželi.

Že prvi dan posveta pa je, čeprav previdno, pokazal na že razvidno preusmerjanje svetovnega industrijskega reda k novim industrijskim velikanom in torej na opuščanje vodilne vloge malega in srednjega podjetja, ki je konec sedemdesetih let nadomestilo v krizo zašle nadnacionalne korporacije. Z neslutnim razvojem novih tehnologij in informatike se torej ponovno uveljavlja korporacija, oligopol, ki je sposoben visokih vlaganj v tehnološko presnovo in raziskovanje in ki se je s krizo osvojil odvečne delovne sile. Vprašanje je seveda, če so prvi znaki novega trenda dovolj zanesljivi za dolgoročne napovedi in prispevek k razjasnitvi tega problema bo gotovo dal tudi tržaški industrijski posvet. (vb)

● Delegacija sindikalnih organizacij podjetja Modiano se je včeraj srečala z deželnim odbornikom za industrijo Francescuttom in mu posredovala hudo zaskrbljenost, ker pristojno ministrstvo še vedno ni odobrilo tako imenovanih »solidarnostnih delovnih pogodb«, ki jih je obrat Modiano sklenil z delavci. Odbornik Francescutto je sindikalistom zagotovil svojo pripravljenost za nujni poseg pri ministru za delo

Kljub sušnemu obdobju so rezerve vode na Tržaškem še na zadovoljivi ravni

Sušno obdobje, ki povzroča po vsej Italiji in tudi v nekaterih pokrajinah naše dežele težave pri dobavi vode, nima zaenkrat na Tržaškem hujših posledic. V pogovoru z inž. Rocco, ki je pri podjetju Acega zadolžen za vodne rezerve, smo se lahko prepričali, da je poraba vode večja kot običajno v tem času (to zaradi še vedno visoke temperature), gladina vode v zajetjih je nizka, vendar ni še dosegla zaskrbljujočih vrednosti.

»Zahvaliti se moramo predvsem potenciranju črpalnih naprav na potoku Sabliči«, nam je povedal inž. Rocco. Še pred dvema letoma so za potrebe Tržačanov črpali vodo le iz Timave in potoka Sardos, lani pa so načrtovano potenciranje na tretjem izviru opravili, tako da smo z vodnimi rezervami, kljub dolgem sušnemu obdobju, še vedno na dobrem. Če pa ne bi prišlo do teh novosti, bi nam slaba predla, kajti v bližnji Brestovici je jugoslovanska vodovodna služba potencirala svoje naprave, tako da je količina vode, ki priteče v Italijo po strugi Sardosa, letos bistveno nižja.

Jasno pa je, da zadovoljive razmere ne morejo trajati večno. Če ne bo dežja, bodo rezerve v nekaj tednih pošle in treba bo varčevati z vodo. Toda v nekaj tednih se vremenska slika, še posebno jeseni, lahko bistveno spremeni.

Danes in jutri odprta meja pri Botaču

Danes in jutri bo v Botaču v Dolini Glinščice že tradicionalni prosti prehod državne meje, ki sodi v okvir sporazuma o prijateljstvu in sodelovanju med dolinsko in sežansko občino. V obeh dneh bo prehod možen med 9. in 17. uro. Obiskovalcem priporočamo, da imajo pri sebi osebni dokument ter da se ne oddaljijo od označene Steze prijateljstva.

Razpis prostih mest v okviru KZE

Krajevna zdravstvena enota je objavila dva javna natečaja za 1 vodilnega farmacevta in 1 inženirja. Prošnje je treba vložiti najkasneje do 12. ure 21. oktobra. Poleg tega sta objavljena tudi natečaja za deset mest zdravnikov-asistentov na kirurgiji in dve mesti zdravnikov-asistentov v oddelku za preventivo in javno zdravstvo. Rok za dostavo prošenj zapade 28. oktobra ob 12. uri.

Podrobnejše informacije nudi personalni oddelek KZE v Ulici Farneto 3 vsak dan razen sobote od 9.30 do 12. ure.

SPEKTAKULARNE PONUDBE

FORD MOTOR SHOW



najmanj

1.500.000

za tvoj rabljen avto

8.000.000

IN
ŠE

v 48 obrokih brez obresti prvo leto

ČE KUPIŠ ORION ALI ESCORT

escort ali orion na bencin ali diesel 1600. Izredna opremljenost escort laserja s stereo radiokasetofonom in izredna eleganca oriona.

NUOVA CONCESSIONARIA
TRST — Ulica Caboto 24 — Tel: 826181



Shod moti sožitje v naših krajih

Napredni župani zaskrbljeni zaradi manifestacije arditov

Danes in jutri bo v Trstu ter pred fojbo v Bazovici shod Vsestranske federacije italijanskih arditov, ki je ena izmed velikih organizacij nekdanjih vojakov z desničarsko in nostalgno usmeritvijo. Shod bo baje zelo omejen zaradi pritiskov državnih organov, ki niso hoteli, da bi dan pred napovedanim obiskom predsednika Cossiga (namesto njega bo v ponedeljek v Trstu predsednik vlade) fašisti in nacionalisti izkoristili to priložnost za večjo nostalgčno manifestacijo. Shod vsekakor bo, čeprav ne bo imel vsestranskega značaja, kot so pričakovali organizatorji, ki so morali za pokrovitelja zborovanja sprejeti le rimsko sekcijo tega združenja. Iz letaka, ki so ga izdali ob tej priložnosti, lahko človek razbere, da je organizacija arditov šovinistično in protijugoslovansko nastrojena, kot dokazuje samo dejstvo, da ne priznava za prestolnico Evrope Strasbourga, ampak italijansko Reko...

V zvezi s shodom arditov se je včeraj delegacija županov iz Milja, Doline, Devina - Nabrežine, Repentabra in Zgonika srečala s predstavniki vladnega komisariata. Na srečanju so župani izrazili zaskrbljenost zaradi manifestacije arditov, ki ne koristi sožitju v teh krajih, saj ima namen podpihovati nacionalizem in protislo-

vensko sovražstvo. Župani so zahtevali od pristojnih varnostnih teles jasna jamstva, da ta pobuda ne bo motila vzdušja mirnega in demokratičnega sožitja, delovnega in mirnega življenja po kraških vaseh ter italijansko-jugoslovanskega prijateljstva, katerega priča je v teh dneh prav odprta meja v Glinščici. Podkomisar in prefekt Sabella in namestnik prefekta Mazzurco sta zagotovila okoliškim županom kvalificirano prisotnost sil javnega reda, tako da se bo manifestacija odvijala v najavljениh terminih.

7. oktobra prva seja nabrežinskega sveta

Novoizvoljeni devinsko-nabrežinski občinski svet se bo prvič sestel v ponedeljek, 7. oktobra. Tako je včeraj sklenil občinski odbor, ki v pričakovanju izvolitve novega župana in nove uprave že štiri mesece in pol vodi redne upravne posle v občini. Prihodnji teden bo torej odločilen za izvolitve nove devinsko-nabrežinske uprave.

Zahteva po preverjanju glede spoštovanja slovenščine

Pismo tajništva Slovenske skupnosti partnerjem na Občini in Pokrajini

Pokrajinski izvršni odbor Slovenske skupnosti v Trstu je na svoji redni seji v sredo, 25. septembra, nadaljeval z obravnavo političnega položaja, ki se po odprtju krize v deželni odboru nujno odraža tudi v drugih krajevnih ustanovah, in to zlasti na Tržaškem. SSK v svojem tiskovnem sporočilu omenja, da so poleg tega nastopili še drugi dogodki, med temi vsiljenje namestitve sinhrotrona izven Področja za znanstvene raziskave na Padričah, kar bi povzročilo novo okrnitev manjšinskega teritorija.

Spričo tega in drugih pojavov je pokrajinsko tajništvo SSK poslalo vodstvom strank KD, LpT, PSDI, PLI in PRI, članom upravne koalicije na tržaški Občini in Pokrajini, pismo, v katerem zahteva preverjanje izvajanja programa zlasti glede spoštovanja slovenščine na raznih razstavah, revizije urbanističnih načrtov področij za ljudske gradnje (PEEP), področja bivše psihiatrične bolnišnice pri Sv. Ivanu in končno glede nameravane zasege področja med Padričami in Bazovico za postavitev sinhrotrona, piše nadalje v sporočilu SSK.

V pismu, ki ga je SSK poslala strankam večine na tržaški Občini in na Pokrajini, je omenjena tudi razstava o Trstu, ki bo v Parizu od letoš-

Predstavitev nove sezone SSG

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Samsa se je zato ponovno obrnil na Deželo in seveda na italijansko vlado, ki naj omogočita delovanje osrednje ustanove Slovencev v Italiji.

Samsa pa je tudi javno pozval slovenske in italijanske podjetniške kroge in dejal: »Prav zato izkoriščamo današnjo priložnost za javen poziv za sponzorizacijo osrednje kulturne ustanove Slovencev v Italiji.

S pozivom se obračamo k našim slovenskim zamejskim podjetniškim krogom, da na tak način podpro svoje osrednje kulturno žarišče. Obračamo pa se tudi na gospodarske kroge italijanske narodnosti, saj je Slovensko gledališče važen dejavnik kulturnega povezovanja in s tem ustvarjalec sožitja in sodelovanja.

Po apelu predsednika SSG je o novem repertoarju spregovoril ravnatelj Miroslav Košuta. V uvodnih besedah je tudi on poudaril težaven finančni položaj SSG, ki se odraža tudi v repertoarni politiki. Omejene možnosti seveda ne pomenijo, da se SSG odpoveduje umetniškemu iskanju, nasprotno, nova stvarnost deluje tudi kot izziv za večje uspehe.

Osrednje vodilo SSG ostaja tako tudi letos iskanje novega občinstva. Trud za vedno širši krog obiskovalcev je že lani obrodil svoje sadove, v novi sezoni pa se bo odražal tako pri izbiri repertoarja, kot pri iskanju novih »igralnih« prostora; to so

predstave na odprtem, gostovanja v okolici, iskanje neobičajnih ambiantov itd. Tu je nadalje sam repertoar, ki predvideva več gostovanj, baletno predstavo itd. Košuta je nadalje poudaril, da bo šla velika skrb mladim. Po dolgih letih bo tako SSG postavilo na velikem odru mladinsko igrano »Pavliha in Mica«, ki bo del abonmajskih predstav.

Preden pridemo k samemu repertoarju, naj zapišemo, da je letos umetniški vodja dobil posvetovalni organ, umetniški svet, ki je pomagal pri oblikovanju programa, kar je seveda tudi novost.

SSG je moralo letos v abonmaju skrečiti eno »veliko« predstavo v lastni režiji, (od štirih na tri) kljub temu pa bo v abonmaju 7 predstav. Prva predstava bodo Goldonijeve »Primorske zdrahe« v izvedbi SSG in v režiji Borisa Kobala. Sledilo bo gostovanje Drame SNG iz Ljubljane z delom Pavla Kohouta »Marija se bori z angelji«. Igra za »otroke in odrasle« »Pavliha in Mica« Auranda Harisa bo tretja predstava. Izvedlo jo bo SSG v režiji Maria Uršiča. Prav tako bo SSG v režiji Dušana Mlakarja uprizorilo komedijo Noëla Cowarda »Hudomušna prikazen«. Mestno gledališče ljubljansko bo gostovalo z dramo A. Millerja »Lov na čarovnice« v režiji Francija Križaja. Tretja »velika« predstava SSG bo Cankarjevo »Pohujšanje v dolini šentflorjanski« v režiji Jožeta Babiča. Abonmaj-

ski repertoar se bo zaključil z Borovimi »Raztrganci« v uprizoritvi Drame SNG iz Maribora in režiji Voje Soldatoviča.

Bogat bo izvenabonmajski repertoar, ki predvideva kar 10 predstav. Ker bomo jutri, v nedeljo, objavili celotno kulturno stran PD posvečeno repertoarju SSG, naj sedaj zapišemo le, da bo prišla k nam v goste priljubljena zagrebška Komedija, da bo Primorsko dramsko gledališče odigralo na našem odru Cankarjevega-Tomizzovega Idealista in da bo gostoval balet ljubljanske Opere. Več o repertoarju bodo naši bralci lahko, kot smo že zapisali, izvedeli jutri. (am)

● Ponedeljkovo svečano izročitev nove letalonosilke Garibaldi italijanski vojni mornarici bo neposredno prenašala tudi deželna RAI za celotno državno ozemlje.

Prenos bo realiziran s številnimi kamerami in se bo začel ob 10.50 ter bo trajal do 11.40.

razstave

V občinski galeriji na Trgu Unità bo od 1. do 8. oktobra razstavljal svoja dela slikar Gualtiero Furlan. Otvoritev razstave bo 1. oktobra ob 18. uri. V prtiličnih prostorih TKB v Ul. F. Filzi 6 razstavlja Jasna Merku svoje keramične reliefe.

Predstavitev knjige o istrski stvarnosti

Kulturni krožek »Istria« bo v četrtek, 3. oktobra, začel novo sezono s predstavitvijo publikacije »Istria: razmišljanja za dialoge«, pri kateri so s prispevki sodelovali mnogi ugledni italijanski in slovenski zgodovinarji ter družbenopolitični delavci. Razpravo v Časnikarskem krožku (Korzo Italia 12), ki se bo pričela ob 18. uri, bo uvedel prof. Jože Pirjevec s tržaške univerze.

Posvet o uporabi jedrske tehnike v umetnosti in arheologiji

V ponedeljek, 30. t.m., ob 10. uri, bodo na sedežu nadzornišva za ambientalne, arheološke in umetniške dobrine F-JK na Trgu Libertà 7 otvorili mednarodni posvet o novih možnostih uporabe jedrske tehnike v arheologiji in umetnosti.

Posvet so skupno organizirali dežela F-JK, tržaška in videmska univerza, nadzorništvo za ambientalne, arheološke in umetniške dobrine ter videmski center za dokumentacijo in raziskave. Glavni namen posveta je ta, da bi odkril nove perspektive pri raziskavah na področju arheologije in umetnosti.

V sredo zvečer na pobudo KZ

Nov sestanek na Padričah o lokaciji sinhrotrona

V sredo je bil na Padričah ponovni sestanek o vprašanju lokacije sinhrotrona. Sestanka, ki ga je tokrat sklicala Kmečka zveza, so se med drugimi udeležili predsednik Kraške gorske skupnosti Miloš Budin ter tržaška občinska svetovalca Stojan Spešič (KPI) in Darij Jagodic (PSI).

Na sestanku je tekla beseda o odločitvi Konzorcija za upravljanje področja za znanstvene raziskave na Padričah, da se ponovno poveri tehnikom pregled obeh lokacij.

Prisotni predstavniki vaških organizacij in slovenski politični predstavniki so ponovno naglasili škodo, ki bi jo sprememba lokacije povzročila. Dejali so, da se ne sme podležiti že starim izsiljevanjem, češ da smo Slovenci »proti napredku«. Nasprotno, so poudarili prisotni, mi smo za napredek in za razvoj znanosti. Ta razvoj pa ne more mimo upoštevanja vrednot, kot so okolje, ljudje, narodnost.

Ob tem je padla tudi jasna zahteva, da se prizadetim in ne samo njim jasno obrazloži, kaj bo pravzaprav sinhrotron, če lahko pomeni kakšno nevarnost za okolje in ljudi in seveda to, kako si znanstveniki in drugi zamišljajo razvoj novih struktur. O tem se še vse premalo ve. In še to vprašanje moramo iz srečanja zapisati: je res tako težko z modernom

tehnologijo pripraviti prvotni teren za postavitev sinhrotrona? Na to vprašanje bodo morali seveda tehniki dokumentirano odgovoriti.

Podiplomske štipendije za ekonomiste in pravnike

Tudi za diplomante oziroma diplomirane na tržaški univerzi velja natečaj, ki ga je razpisala lombardiska Zveza industrijcev: gre za dvajset študijskih štipendij, po 7 milijonov in pol lir, za sodelovanje pri programu usposabljanja na področju industrijske kulture.

Gre za drugi tak natečaj, ki se ga lahko udeležijo vsi, ki so diplomirali iz prava, ekonomije ali političnih ved, oziroma, bodo opravili diplome na teh fakultetah v letošnji jeseni. Program bo potekal šest mesecev, v obdobju od januarja do junija prihodnjega leta. Prošnje morajo zainteresirani poslati do 22. oktobra, podrobnejše informacije pa dobijo na tržaškem sedežu Zveze industrijcev — Associazione degli industriali, Trg Škorklja 1, tel. 62305.

razna obvestila

Repentabska občinska uprava sporoča, da bodo od 1. oktobra dalje občinski uradi odprti vsak delavnik od 9. do 12. ure. Tehnični urad pa vsako sredo in soboto z istim urnikom.

Godbeno društvo Prosek organizira tečaj za mlade godbenike. Vpisovanje v Soševi hiši še danes, 28. t.m., od 18. do 19. ure.

Slovensko dobrodelno društvo v Trstu bo delilo tudi letos omejeno število denarnih prispevkov za nakup šolskih potrebščin za slovenske dijake. Reflektenti naj vložijo prošnjo na Slovensko dobrodelno društvo, Ulica Machiavelli 22/II. Uradne ure so ob sredah od 16. do 18.30.

Otroški pevski zbor Glasbene matice pod vodstvom Novele Carli sporoča, da bo prva pevška vaja v torek, 1. oktobra, ob 17.30 v Dijaškem domu. Vabljeni vsi stari in novi pevci. Prosimo, da se sestanka udeležijo tudi starši, da se zmenimo za urnik.

† Sporočamo žalostno vest, da je po krajši bolezni umrl naš dragi

Stanko Kante

Pogreb dragega pokojnika bo danes, 28. t.m., ob 16. uri iz hiše žalosti v Preserju št. 18 na pokopališče v Komen.

Žalujoci: žena Danica, hčerki Tatjana in Marija z družinama, sinovi Ivo, Mladen in Joško z družinama ter drugo sorodstvo.

Preserje, Sežana, Žirje, Nova Gorica, Ljubljana, 28. septembra 1985

Tržaški tehnični konzorcij od včeraj v novih prostorih



Od včeraj je Tržaški tehnični konzorcij v novih prostorih v Ulici Machiavelli 14, za katere si je prizadeval vse od svoje ustanovitve, leta 1978. Doslej se je namreč »stiskal« v enem samem prostoru v Ul. Cicero- ne, novi prostori pa bodo omogočili fizično in organizacijsko razširitev njegovega delovanja.

Kot je v pozdravnem nagovoru na slovesnem odprtju novih prostorov dejal predsednik konzorcija Peter Zupan, je upati, da se bo z novimi pro-

stori začelo novo obdobje dela, da se bodo slovenski obrtniki v čimvečjem številu vključili vanj in končno novi sedež v središču mesta sprejeli za svoj dom. Za sedaj so preuredili prostore v prvem nadstropju stavbe, v prihodnje pa bodo nadaljevali s prenovno in uredili tudi razstavne prostore za slovensko obrtno ustvarjalnost v Italiji.

(Na sliki: z včerajšnjega slovesnega odprtja novega sedeža Tržaškega tehničnega konzorcija).

Požar na hribu Sv. Mihaela med Boljuncem in Borštom

Na pobočju hriba Sv. Mihaela, nad cesto, ki pelje iz Boljunca proti Borštu, je včeraj zjutraj ogenj spet uničil travo in nizko grmičevje. To področje je bilo že večkrat podvrženo takemu uničenju in tudi tokrat kaže, da je bil požar podtaknjen.

Ognjeni zublji so se razplameli tik nad cesto že pred 6. uro. Na kraj požara so kmalu zatem prihiteli gasilci iz Milja in nekateri člani prostovoljnega gasilskega društva Breg, s terensko črpalko pa so pri gašenju požara pomagali tudi člani AVAB iz Trsta.

Požar ni povzročil velike gmočne škode, saj je bilo pobočje precej redko poraščeno z visokim rastlinjem. Segel je skoraj do vrha nizke vzpetine, kjer so se plameni zaustavili zaradi brezvetrja. S pomočjo treh črpalk in štirih terenskih vozil je bil ogenj pogašen po poltretji uri skupnega dela.

Trčenje pri Ricmanjih: trije lažje ranjeni

Trije lažje ranjeni je obračun večrajšnje prometne nesreče pri Ricmanjih. Malo po 16. uri je 31-letna Costanza Fabiani Blasetti iz Ul. Porta 76 upravljala svoj mini minor, v katerem je sedela tudi njena sorodnica 61-letna Rosanna Ferraris vd. Blasetti iz Rima, po cesti, ki pelje iz

Ricmanj proti Domju. V enem od ovinkov je mini minor iz še nepojasnenih razlogov skoraj čelno trčil v nasproti vozeči ford taunus, v katerem sta se peljala Piero Hrovatin iz Ul. Pasteur (voznik) in 42-letna Branka Sulli iz Ul. Manna 20 (sopotnica).

Materialna škoda na obeh vozilih je precejšnja, na srečo pa so ranjenke (Fabianijeva, Ferrarisova in Sullijeva) dobile v trčenju le lažje udarce. Vse tri so z rešilcem RK prepekljali v bolnišnico, kjer so jim zdravnikji nudili prvo pomoč in jih odslavili.

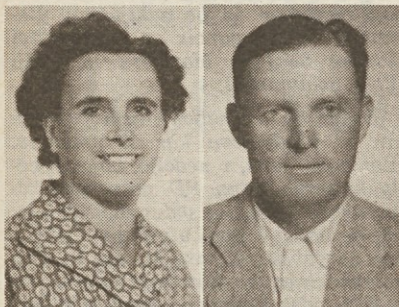
Nov prometni režim pri Sv. Roku

Zaradi začetka gradbenih del v okviru obnovitvenega načrta pri Sv. Roku so bile uvedene nekatere spremembe v prometnem režimu na tem področju. Tako je Ulica Pescheria zaprta za promet in pešce v višini hišne številke 4, poleg tega pa je prepovedan promet po Ulicah Pescheria, San Rocco, Torretta in Sale, na Ulici Pescheria pa je tudi prepovedano parkiranje na obeh straneh ulice.

SUŠA ZAGODLA NAŠIM GOBARJEM

Slovenska gobarska družina obvešča svoje člane in prijatelje, da odpade jutrišnji izlet, ker zaradi dolgotrajne suše ni gob.

Zlata poroka na Kolonji



Pri Rokinovih na Kolonji bo danes veliko slavje. Karmela in Stanko Ferluga iz Ul. Fleming 17 praznujeta namreč 50 let skupnega življenja, v katerem je bilo veliko težkih pa tudi veliko prijetnih trenutkov. S Kolonje on, od Ferlugo njegova družica, sta skozi najrazličnejše življenjske preizkušnje v dobrem počutju dosegla ta pomemben skupen življenjski jubilej, ob katerem jima od srca voščijo vse najboljše hčeri, zeta in vnukinje. Čestitkam in voščilom se pridružuje tudi Primorski dnevnik.

**KD Lonjer - Katinara in
ŠD Adria**

priredita danes in jutri

**PAZNIK GROZDJIA
V LONJERJU**

Vabljeni!

**KD Rdeča zvezda in
KD Kraški dom**

priredita

zabavo in ples z ansamblom

Plava trava zaborava

v občinski telovadnici v REPNU
danes, 28. septembra, ob 20.30.

Vabljeni!



**SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE
V TRSTU**

Kulturni dom

SEZONA 1985-1986

Anton Tomaž Linhart

TA VESELI DAN

ALI MATIČEK SE ŽENI

komedija v dveh delih

(petih slikah)

danes, 28. septembra, ob 9.30.

..

Ettore Petrolini

CHICCHIGNOLA

komedija v treh dejanjih

danes, 28. septembra, ob 19.30.

gledališča

CANKARJEV DOM

Velika dvorana

V ponedeljek, 30. t. m., ob 10.00, 12.00 in 16.30: Mladinska filharmonija B. Peščan iz Beograda. Dirigent A. Kolar.

Sejna dvorana

V torek, 1. oktobra, ob 11.00: Tisk. konf. za Mednarodni bienale VIDEO CD 85.

Sprejemna dvorana

Se jutri, 29. t. m.: Mala plastika — 7. jugoslovanskega bienala v Murski Soboti.

I. predverje

Do 2. oktobra: Razstava likovnih del slovenskih izseljencev.

Srednja dvorana

V torek, 1. oktobra, ob 19.30: I. Cankar »Za narodov blagor«, premiera. Režija Miran Herzog.

MESTNO GLEDALIŠČE

LJUBLJANSKO

Danes, 28. t. m., ob 19.30: P. Ulbrych - T. Mann »Nikola Suhaj«, muzikal po motivih romana I. Olbrachta.

PRIMORSKO DRAMSKO

GLEDALIŠČE

Danes, 28. t. m., ob 20. uri: F. Tomizza »Idealist«, dramatizacija romana I. Cankarja Martin Kačur v režiji Jožeta Babiča. Predstava za red S petek, B in S sobota ter za izven bo v veliki dvorani Kulturnega doma v Novi Gorici.

kino

Eden 15.00 — 21.00 »Hot super love - Radiosamente femmine« in »Operazione sesso nella casa di piacere di Las Vegas«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Fenice 17.00 — 22.00 »La gabbia«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Excelsior 16.30 — 22.00 »Dietro la maschera«. Režija: Peter Bogdanovič.

Nazionale Dvorana št. 1 15.20 — 22.00 »Scuola di polizia - N. 2«.

Dvorana št. 2 15.30 — 22.00 »Missing in action«. Film za vsakogar.

Dvorana št. 3 15.30 — 22.00 »Sharon's baby«.

Mignon 16.30 — 22.15 »Tex e il signore degli abissi«. Giuliano Gemma.

Grattacielo 15.30 — 22.00 »Perfect«. John Travolta, Jamie Lee Curtis.

Capitol 16.00 — 21.30 »Amadeus«. Film za vsakogar.

Vittorio Veneto 16.00 — 22.00 »L'attenzione«. Igra Stefania Sandrelli. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Lumiere 16.30 — 22.00 »Reuben Reuben«.

Alicione 16.00 — 22.00 »Vivi e lascia morire«. Igra Roger Moore.

Ariston 17.00 — 22.00 »Coca-cola Kid«. Režija: Dušan Makavejev.

Radio 15.30 — 22.00 »Affamate di caldo sesso«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

KD F. Venturini - Glasbena šola za harmoniko in klavir. Vpisovanje ob sobotah od 14.30 do 15.30 v Kulturnem centru A. Ukmar - Miro pri Domju, tel. 281-196.

SKD Tabor - Opčine vpisuje v tečaj rekreativne telovadbe v društvenemu baru ali pri G. Luciji, tel. 211-161. Prvo srečanje bo v torek, 1. oktobra, ob 17. uri v Prosvetnem domu.

ZSKD obvešča, da se bo zborovodska šola začela v četrtek, 3. oktobra, ob 16. uri na Glasbeni matici v Trstu. Vabimo vse, ki jih zanima delo z zbori, da se telefonsko javijo na ZSKD (tel. št. 040/767-303).

KD Lipa organizira rekreacijo za odrasle. Vpisovanje in sestanek bo v ponedeljek, 30. t. m., ob 20.30 v Bazoviškem domu.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761; predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

koncerti

VERDI

Danes ob 20.30 bo na sporedu koncert orkestra in zbora gledališča Verdi, ki bo sta pod vodstvom dirigenta G. Kuhna, in pevovodje A. Giorgija izvedla Beethovno Deveto simfonijo. Koncert bodo ponovili jutri ob 18. uri.

Vstopnice so na prodaj pri blagajni gledališča, tel. 631-948.

včeraj-danes

Danes, **SOBOTA**, 28. septembra

VENČESLAV

Sonce vzide ob 6.59 in zatone ob 18.52 — Dolžina dneva 11.53 — Luna vzide ob 18.57 in zatone ob 6.06.

Jutri, **NEDELJA**, 29. septembra

MIHAEL

Vreme včeraj: temperatura zraka 22,9 stopinje, zračni tlak 1026,3 mb narašča, veter severovzhodnik 28 km na uro, vlaga 54-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 21,5 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: 26. septembra: Mariangela Zito in Denny Sacchetti; 27. septembra: Isabella Marchini, Stefania Zini in Aaron Cannarella.

UMRLI SO: 26. septembra: 82-letna Anita Kumar, 92-letna Barbara Kaucic, 74-letna Caterina Versic, 79-letni Vincenzo Bracco, 82-letna Antonia Versa, 49-letni Dario Viola, 85-letna Anna Ferluga; 27. septembra: 87-letna Valeria Barbo, 90-letni Adriano Parenzan, 85-letni Ernesto Celli, 42-letna Mirella Apollonio, 72-letna Ondina Bobig, 84-letna Rosa Paulich, 56-letni Elio Celie, 83-letni Antonio Radin, 55-letni Ferruccio Bislenghi, 73-letni Velio Barbiero, 86-letna Raffaella Casertano.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)

Trg Ospedale 8, Ul. dell'Istria 35, Miramarski drevored 117, Ul. Combi 19, Sesljan, Bazovica, Žavljje.
(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Largo Piave 2, Borzni trg 12.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Largo Piave 2, Borzni trg 12, Sesljan, Bazovica, Žavljje.

LEKARNE V OKOLICI

Boljunc: tel. 228-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Sesljan: tel. 299-197.

čestitke

KARMELA in STANKO FERLUGA praznujeta danes 50 let skupnega življenja. Še na mnoga leta jima želim Ivan in Ivan.

Ob priliki otvoritve novega gostinskega objekta čestita svojemu odborniku GIULIANU in ženi SUZANI KD Krasno polje - Gročana.

Sekcija KPI J. Pegan iz zgoniške občine iskreno čestita svojima članoma **ZDRAVKU in SONJI** ob skupni poroki.

Danes se poročita

SONJA LEGIŠA

in

ZDRAVKO KANTE

Svojemu nogometašu in izvoženki čestita

ŠZ Gaja

Danes se poročita

SONJA LEGIŠA

in

ZDRAVKO KANTE

Obilo sreče in razumevanja na novi življenjski poti jima želi

učno in neučno osebje dolinskega didaktičnega ravnateljstva

mali oglasi

Tel. 775-275

PRODAMO hišo v Ankaranu, nedokončano, takoj vseljivo. Tel. št. 003868/21947, ugodna cena.

KUPIM ročno ali motorno črpalko za pretakanje vina. Tel. 040/200-621.

PRODAM hišico, 80 kv. m z garažo, v bližini Rocola. Tel. 040/228-390.

PRODAM rulotko znamke roller, letnik 1977, za 3 osebe z verando in z novimi pripomočki. Tel. 040/229-285.

PRODAM nezazidljiv teren v Gabrovcu. Tel. 040/229-281.

PRODAM 13 let staro stanovanje v Gorici, 85 kv. m, garaža in klet. Tel. 0481/33156 ali 21265.

18-LETNO DEKLE išče kakršnokoli zaposlitev v jutranjih urah. Tel. na št. 040/228-646.

GOSTILNA TUL v Mačkoljah bo zaprta zaradi popravil od 1. oktobra 1985 do 1. januarja 1986.

IŠČEM prvo zaposlitev kot brivski vajenec. Tel. 040/227-412.

PRODAM golf GTD turbo diesel 55.000 km, v odličnem stanju, letnik november 1982. Tel. 040/227-284.

PRODAM autobianchi 112, 70 hp, letnik 1979, 60.000 km, v dobrem stanju. Tel. 040/227-284.

PRODAM kamper fiat 238 letnik 1978. Telefonirati po 20. uri na št. 040/812-956.

54-MOŠKI išče kakršnokoli zaposlitev. Tel. 040/211-221 ali 003866/32226.

NUDIM pomoč iz matematike. Telefonirati popoldne na št. 003865/21972.

UPOKOJENEC s prostim časom bi se rad zaposlil 2-3 dni v tednu ali po dogovoru. Tel. 227-138.

PRODAM ford fiesta 1100 L, letnik '79, v odličnem stanju. Tel. 825-656 v večernih urah.

FRIZERSKI SALON

NIRVANA

Sesljan 41/D

vabi cenjene kliente, svojce, prijatelje, vaščane in kolegece na otvoritev novih prostorov, ki bo danes, 28. septembra, ob 16. uri.

menjalnica

27. 9. 1985

Ameriški dolar	1.795.—
Kanadski dolar	1.310.—
Švicarski frank	820.—
Danska krona	181.—
Norveška krona	222.—
Švedska krona	220.—
Holandski florint	596.—
Francoski frank	217.—
Belgijski frank	32.—
Funt šterling	2.530.—
Irski šterling	2.070.—
Nemška marka	671.—
Avstrijski šiling	95.—
Portugalski eskudo	9.—
Japonski jen	7.—
Španska pezeta	10.—
Avstralski dolar	1.230.—
Grška drahma	12.50
Debeli dinar	5,10
Drobni dinar	5,10

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
S.P.A.
TRIESTE - ULICA F. F. 21 19 - 61-448

OKTOBER '85

CCT

Certificati di Credito del Tesoro — desetletni

● CCT so državni efekti oproščeni vsakršnega sedanjega in bodočega davka.

● Kupon je leten: prvi, ki zapade 1. 10. 1986, znaša 14,60%.

● Naslednji šestmesečni kuponi bodo enaki doprinosu BOT na 12 mesecev plus premija. Ta znaša 0,75 točke.

● Varčevalci jih lahko podpišejo proti gotovini ali z obnovitvijo pri okencih zavarovalnice Banca d'Italia in kreditnih zavodov po emisijski ceni, ne da bi plačali kakršnekoli provizije.

● Imajo široko tržišče in se po potrebi zlahkoto vnovčijo.

Ponudba občinstvu

od 1. do 3. oktobra

Emisijska
cena

98 %

Rok

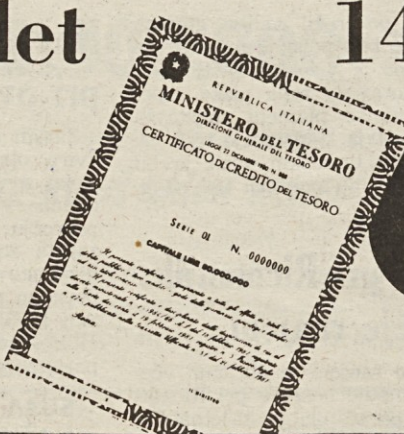
10 let

Prvi šestmesečni
kupon

14,60 %

Efektivni
donos 1. leto

15 %



CCT

film - film - film

ureja kinoateljce

filmi na tv zaslonu

SOTTO TIRO

»Under Fire« 1983

V žarišču

Režija: Roger Spottiswoode. Igrajo: Nick Nolte, Gene Hackman, Joan Cassidy, Jean-Louis Trintignant. Rai 2, danes, 28. septembra, ob 20.30.

Nikaragva, julija 1979. Sandinisti in somozisti bijejo zadnji boj. Zadnji streli, zadnje eksplozije, zadnji uboji, ki naznanjajo konec vojnega kaosa in diktature. Se spominjamo na podobne sekvence iz Vietnama in Kampučije, ki sta jih učinkovito prikazala Ciminov film *Lovec na jelene* in Joffejev *Killing Fields*.

Trije ameriški novinarji se znajdejo pod dilemo: izvrševati zgolj svoj poklic in se zadovoljiti z objektivnim poročanjem o tamkajšnjih dogodkih ali pomagati pravičnemu boju gverilcev, tudi s kršenjem svojih novinarskih dolžnosti? Na tem eksotičnem južnoameriškem prizorišču je tudi prostor za romantičen ljubezenski trikotnik med fotoreporterjem Nick Noltejem in očarljivo tridesetletno ženo Geneja Hackmana, Joanno Cassidy. Film je spektakularen in ima dober ritem.

IL VERDETTO

»The Verdict« - 1982

Razsodba

Režija: Sidney Lumet. Ograjo: Paul Newman, Charlotte Rampling, James Mason. Rai 3, v sredo 2. oktobra, ob 20.30.

Istega dne, ob isti uri, je na Berlusconi mreži Canale 5 film *Harry and Son* (Harry in sin), ki ga je režiral Paul Newman, ki igra v njem tudi glavno vlogo. Newman je režiral več filmov, vendar ti niso režisersko kdo ve kako dovršeni ali osebni. So pa po svoje zanimivi, ker prikazujejo precej izrazito Newmanov pogled na svet: njegovo patriarhalno pojmovanje družine, njegovo navezanost na tradicionalne ameriške vrednote itd. Harry je vdovec, ki mora uskladiti svoje življenje s potrebami že doraslih sinov. Največ preglavic mu dela dvajsetletni Howard, ki ga bo rešila ali dokončno uničila...

V *Razsodbi* pa je Newman zapiti in osamelni odvetnik, nekdanji briljanten diplomat iz Harvarda, ki je na robu propada. Pred njim je zadnja šansa, odločilna pravda, ki ga bo rešila ali dokončno uničila...

L'amore il pomeriggio

»L'Amour l'après-midi« - 1972

Ljubezen popoldne

Režija in scenarij: Eric Rohmer. Igrajo: Bernard Verley, Zouzou, Francoise Verley. Rai 3, v četrtek, 3. oktobra, ob 22.05.

Ta film zaključuje Rohmerjev ciklus šestih »moralnih povestik«. Moški protagonist, ki je skozi ostale zgodbe poskusil in preizkusil vsa ljubezenska stanja v svojem razmerju do ženskega partnerja (zaljubljenosti in nezaljubljenosti, ljubosumja, lagodnosti itd.), je tu dosegel, kar je vedno iskalo: pravo ljubezen do zakonite žene. Nič ne more proti temu nekdanja prijateljica Chloe, ki mu dvori v njunih popoldanskih srečanjih.

beleške

NEKAJ ČASOPISNIH
ODMEVOV NA PRIKAZ
JUGO-FILMOV NA LIDU

Bralcem PD smo obljubili, da bomo posebno obravnavali odziv na jugoslovanska filma, ki sta bila leta na beneški Mostri del Cinema. Oba filma smo seveda že predstavili, v dopisih iz Puljskega festivala: tako Draškovićevo *Življenje je lepo*, ki so ga beneški selektorji izbrali za tekmovalni program, kot Karanovićevo *Jagode v grlu*, ki so ga kazali v »popularnem« sporedu *Beneške mladi*. Tu bomo povzeli še nekaj odlomkov iz bolj pomenljivih kritik, ki so izšle med festivalom na glavnih italijanskih časnikih. Mislimo, da je od vsem pokazal največ pozornosti za jugoslovanski film rimski dnevnik *Repubblica*. Najprej je predstavil oba jugoslovanska filma in avtorja v predfestivalski prilogi (24. 8. '85) s posebnim člankom. Potem pa sta tudi obširno pisala o teh glavna kritika rimskega lista, Tullio Kezich in Alberto Farassino.

D. D.

JAGODE V GRU

(kritike iz 29. 8. '85)

Farassino nadrobno analizira zgradbo Karanovićevega filma, ki ima, kljub svojemu ležernemu in komedijskemu ustroju, »resne in sociološke podmenes«. In piše: »Čeprav se delamo, ko da ne vemo, kako se bo končalo, in sledimo filmu kot nekakšnemu zaporedju ločenih izrezov in človeških portretov, lahko uživamo nekatere melanholične in groteskne epizode in sposobnost režiserja, da nam predstavlja vulgarnosti, notranje praznine in mladostna domotožja».

Gabriele Porro ugotavlja precej rutinsko (kot tudi drugi manj pozorni opazovalci) na milanskem *Giornu*, da povezuje Karanović, s svojim petim dolgometažcem, »veliki hlad« s »snidenjem starih prijateljev«. Da veže grenko obdobje prvega potrošništva, v slogu italijanske komedije, z obkovanji rodu, ki je zrasel z Beatlesi in Marcusejem v času razvoja »rdečega« gospodarstva, ki je pa z leti propadel, pod težo družbenih in družinskih neuspehov, zaradi nesprenmenljivosti in otopelosti okolja.

ŽIVLJENJE JE LEPO

(kritike iz 30. 8. '85)

Tullio Kezich pa je opredelil Draškovićevo človečansko in politično metaforo kot »Bunuelovski pekel na splavu Jugoslavije po Titu« in jo tako ocenil: »Avtor redkih filmov, gledališčnik in teoretik režije, Drašković naredi iz te metafore, predsobo za pekel, ki je polna kritikov in besa, nasičena s trivialnimi pesmimi, agresivnostjo in sarkazmom; v zasedbi odličnih igralcev (v stranski vlogi natakara nastopa Ljubiša Samardžić, ki je dobil v Benetkah zaslužen nagrado l. 1967) izstopa boleča, in hkrati predzrna podoba mlade Sonje Savić, ki si res zasluži sloves nove zvezde beograjskega filma».

Kezich je za vzorce citiral Zavatinija in Bunuela, v smislu »filma krutosti« pa Loseya in Stroheima. Poudaril je še »zlasti nevzdržno antropološko namero, zmoglost razstreliti slovanski duh v mešanico, kjer igrajo s črevesjem v rokah in z obrnjenim želodcem, kjer hočejo kričati, se tepsti in se prepustiti poslednjemu krohodu o družbeni krivici».

Beneška žirija ni podelila glavne ženske nagrade; je pa dala posebno priznanje trem igralkam: Armenki Galiji Novents, Grkinji Themis Bazaka in Sonji Savić, o kateri pravi vedno Kezich (v komentarju k nagradam iz 7. 9.), da je bila od vseh treh najbolj in da ima takšne igralske kvalitete, da bo postal zanjo jugoslovanski filmski prostor prej ali slej pretesen.

Morando Morandini piše na *Giornu*: »Jugoslovanski film je bil v preteklosti pretežno žalosten, v znamenju ne le eksistencialnega, marveč tudi socialnega pesimizma, ki je bil prisoten le še v redkih drugih delih iz dežel Socialističnega vzhoda. Jugoslovanski film je bil v preteklosti tudi pogosto kritičen, brez pridržkov, do »stanja stvari« v Federaciji. Vendar nismo še videli nikoli tako mračnega in nasilno kritičnega jugoslovanskega filma, kot je *Živite je lep... Življenje je lepo* se začena s kadenco komedije, postaja groteskna drama in se v epilogu preveša v tragedijo... Se slabo počutimo in imamo globok občutek neugodja, ker nasilnež, ki ponižuje vse ostale, ima dušo». Ni tipična baraba iz ameriških filmov, pač pa človek s formatom in trpečnostjo junaka ruskih romanov.

Kritik Stampe je Turina, Stefano Reggiani, je učinkovito komentiral radikalno sporočilo tega filma: »Ko ne bi vedeli, da so v Jugoslaviji že izvedli revolucijo, bi si lahko mislili, da jo ravnokar pripravljajo«. Zaključimo naš kratek pregled z ugotovitvijo Alfia Cantellija, ki je napisal na milanskem *Giornale nuovo*: »Kot je v navadi jugoslovanskega filma, polemika proti institucijam je vedno indirektna in tudi v Draškovićeve filma je precej nedoločena«. Zato se vprašuje Cantelli (ki je po rodu iz Gorice), če ne zanimajo režiserja, bolj kot ideologija, druge teme, ki jih vsebuje film: »ljubezen, nasilje, pravica, osvoboditev, smrt«.

radiotelevizija

italijanska televizija

Prvi kanal

- 10.00 Parola d'ordine - film
- 11.40 Trio Drac - risanka
- 11.55 Vremenska slika
- 12.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
- 12.05 Domenica in paradiso - TV film
- 12.30 Il leopardo che cambiò le sue macchie - dok.
- 13.30 Dnevnik
- 13.30 Dnevnik
- 13.55 Dnevnik 1 - Tri minute
- 14.00 Prisma
- 14.30 Športna sobota
- 16.30 Posebnosti iz parlamenta
- 17.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
- 17.05 Gli occhi del cervello - aktualnosti
- 18.05 Izžrebanje loterije
- 18.10 Nabozna oddaja
- 18.20 Prossimamente - napoved programov za prihodnje dni
- 18.40 Trapper John - TV film
- 19.35 Almanah in Vremenska napoved
- 20.00 Dnevnik
- 20.30 XXI. Mostra internazionale di musica leggera - prenos s Riva del Garda
- 23.30 Dnevnik 1 - Zadnje vesti
- 23.40 Casi clinici - dok.

Drugi kanal

- 10.00 Dnevnik Evrope - aktualnosti
- 10.30 Prossimamente - napoved programov za prihodnje dni
- 10.45 Non si sa mai - TV priredba
- 12.30 Dnevnik 2 - Start
- 13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
- 13.25 Dnevnik 2 - Zdravniški nasveti

- 13.30 Dnevnik 2 - Lepa Italija
- 14.00 Odperta šola
- 14.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
- 14.35 Izžrebanje loterije
- 14.40 Tandem - popoldanski program
- 16.30 L'estate azzurra - TV film
- 17.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
- 17.35 Il cavallo del re - Il drago del fuoco - Amor di strega - risanka
- 17.55 I figli dell'ispettore - T film
- 18.30 Dnevnik 2 - Športne vesti
- 18.40 Le strade di San Francisco - TV film
- 19.45 Dnevnik 2 - Vesti
- 20.20 Dnevnik 2 - Šport
- 20.30 Sotto tiro - film
- Igrata: Nick Nolte in Gene Hackman
- 22.35 Dnevnik 2 - Vesti
- 22.45 Cyrano a Varadero - glasbeni program
- 23.40 Il brivido dell'imprevisto - film

Tretji kanal

- 16.00 Šola in vzgoja: Zemeljska skorja
- 16.30 Šola in vzgoja: Otrokovo prvo leto življenja
- 17.00 Ladri di biciclette - film
- 18.25 L'altro suono
- 19.00 Dnevnik 3 - Vesti
- 19.35 Geo - Antologia:
- 20.15 Prossimamente - napoved programov za prihodnje dni
- 20.30 Apocalisse secondo Giachino - dok.
- 22.05 Dnevnik 2 - Vesti
- 22.40 Lulu Smith - TV priredba
- 23.35 Jazz Italia '85

jugoslovanska televizija

Ljubljana

- 8.00 Poročila
- 8.05 Otroška matineja: Račka - 2. del lutkovne predstave
- 8.20 Nepomembno in pomembno - 9. del nanizanke
- 8.35 Zlati čevljički
- 9.00 Miti in legende - Biblijski miti: Stvarjenje sveta Adam in Eva - nanizanka
- 9.15 Trnjulčica - 1. del predstave
- 9.45 Mladi svet: Rad imam gimnastiko
- 10.15 Periskop
- 10.45 Računalništvo II. - 4. del
- 11.10 Živi planet: Svetovi zase - 10. del
- 12.05 Ljudje in zemlja
- 12.50 Poročila
- 15.25 Mario - mladinski film
- 17.00 Niš
- PJ v rokometu
- 18.40 Človek in bog - 4. in zadnji del
- 19.05 Risanka
- 19.26 Zrno do zrna
- 19.30 TV dnevnik
- 19.50 Vreme
- SP '86
- 19.55 Nogomet - kvalifikacije za SP '86

- 21.50 Zrcalo tedna
- 22.10 Klič za umor - film
- 23.55 Poročila
- Koper
- 14.15 TV Novice
- 14.20 Detektiv v copatah - TV film
- 15.00 Film
- 16.15 Komike - Stanlio in Ollio
- 16.40 Risanke
- 17.00 Nogomet
- 17.45 Rokomet
- 18.30 Velike nesreče - dok.
- 19.55 TV novice
- 19.00 Detektiv v copatah - TV film
- 19.30 TVD stičišče
- 19.50 V soboto z nami
- 20.30 Scugnizza opereta
- 22.00 TVD vse danes
- 23.00 Nogomet
- 23.45 Zdravnik in pacient - rubrika o medicini
- Zagreb
- 8.50 TV v šoli
- 16.15 Narodna glasba
- 16.45 Poročila
- 16.50 TV koledar
- 17.03 PJ v rokometu
- 18.30 To je to - dok. oddaja
- 19.30 TV dnevnik
- 19.55 Nogomet
- 21.50 TV dnevnik
- 22.05 Pasji vojaki - film

sasebne postaje

CANALE 5

- 8.30 Alice - TV film
- 9.00 Flò - TV film
- 9.30 L'anima e il volto - film
- 11.30 Lou Grant - TV film
- 12.30 Il pranzo è servito - kviz
- 13.30 Napoved programov
- 14.30 Special Miss Italia '85
- 15.30 Mezzanotte d'amore - film
- 17.30 I confini dell'uomo - dok.
- 18.00 Sport
- 19.30 Love Boat - TV film
- 20.30 Miss Italia '85
- 22.30 Dallas - TV film
- 23.30 Premiere
- 23.50 I guerrieri delle Filippine - film
- RETEQUATTRO
- 8.30 Mi benedica padre - TV film
- 9.00 Destini - TV novela
- 9.40 Lucy Show - TV film
- 10.15 Risate di gioia - film
- 12.15 I Ropers - TV film
- 12.45 Ciao Ciao - risanke
- 14.15 Destini - TV novela
- 15.00 Piume e paillettes - TV novela
- 16.00 I fidanzati - film
- 17.30 Lucy Show - TV film
- 18.00 I Ropers - TV film
- 18.30 Ai confini della notte - nadalj.
- 19.00 I Ryan - nadalj.
- 19.40 Febbre d'amore - nadalj.
- 20.30 Sole rosso - film
- 22.40 Retequattro per voi
- 22.35 Il tesoro dei Condor - film
- 0.55 L'ora di Hitchcock - film

ITALIA 1

- 8.30 Quella casa nella prateria - TV film
- 9.30 Fantasilandia - TV film
- 10.30 Operazione ladro - TV film
- 11.30 Sanford and Son - TV film
- 12.00 Quincy - TV film
- 13.00 Wonder woman - TV film
- 14.00 Basket
- 16.00 Bim Bum Bam - Il tulipano nero - risanka

- Le avventure della dolce Katy - risanka
- 18.00 Musica è! - variete
- 19.00 Il gioco delle coppie - kviz
- 19.30 Happy Days - TV film
- 20.00 Kiss me Licia - risanka a
- 20.30 I ragazzi del computer - TV film
- 21.30 La banda dei sette - TV film
- 22.30 Manimal - TV film
- 23.30 Grand Prix
- 00.30 DeeJay Television

TELEFRIULI

- 12.25 Buongiorno Friuli
- 12.30 Victoria Hospital - nadalj.
- 13.00 Hanna & Barbera Show
- 13.30 Andrea Celeste - TV novela
- 14.30 Nogomet
- 16.30 Scacco matto - TV film
- 17.30 Povera Clara - TV novela
- 18.30 L'ispettore Dante - TV film
- 19.30 Andrea Celeste - TV novela
- 20.30 Scacco matto - TV film
- 22.30 Vesti
- 22.45 Il falco e la colomba - film

TELEPADOVA

- 7.30 Vultus five - risanka
- 8.00 Sam, il ragazzo del West
- 8.30 TV film
- 9.30 Film
- 12.00 Il ritorno del Santo - TV film
- 13.00 L'incredibile Hulk - TV film
- 14.00 do 16.00 Sport
- 18.00 Il ritorno dell'Uomo Tigre - risanka
- 18.30 Sam, il ragazzo del West - TV film
- 19.00 Due anni di vacanze - film
- 20.30 L'uomo di Santa Cruz - film
- 22.30 Arabesque - TV film

TRIVENETA

- 11.00 Avventura - film
- 12.35 Weekend
- 14.30 Finalmente l'alba - film
- 16.30 TV film
- 17.00 Drazba preprog
- 20.30 Corea in fiamme - film
- 1.00 Triveneta non stop

radio

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 - 8.00 Dobro jutro po naše: Koledarček - Narodnozabavna glasba; 8.10 - 10.00 Poletni mozaik: Kulturni dogodki; 9.15 Iz arhiva mladinske dramatike: »Vike Vikinge«. Četrty in zadnji del, vmes: Lahka glasba; 10.10 Koncert v Cankarjevem domu v Ljubljani; 11.30 - 13.00 Opoldanski zbornik: Beležka; 12.00 Na počitnice, vmes: Glasbeni potpuri; 13.20 Glasba po željah; 14.10 - 17.00 Popoldanski program: Za ta letni čas (ponovitev); 14.40 Včeraj, danes, jutri; 16.00 Ena bolha me grize; 16.20 Glasbeni listi; 17.10 Klasični album; 18.00 Dramska vetrovnica: Janez Povše: »Za plačilo ti prinašam slovo«. Ljubzenska kriminalka v 8 epizodah; 18.40 Glasbena priloga.

RADIO KOPER
(Slovenski program)

6.30, 7.00, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 0.00 - 4.30 Nočni program Radia Koper; 6.00 Otvoritev - glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme - prometni servis; 6.45 Cestne informacije; 6.50 Objave; 7.30 Jutranji servis; 8.00 Zaključek; 13.00 Kruh in sol Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Microchip, Pesem tedna; 17.15 Zamejska reportaža; 17.40 Glasbena starinarica; 18.20 Zaključek.

RADIO KOPER
(Italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijske vesti; 6.00 Otvoritev programov; 6.30 Koledar; 6.35 Vremenska napoved za pomorščake; 7.00 Dobro jutro; 9.03 Ultra light; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.35 Prost vstop; 11.00 Gulp; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 12.35 Pičice na i; 14.35 Popoldanski glasbeni program; 14.45 Glasbeni weekend; 16.33 Film in glasba; 16.55 Pismo iz...; 17.00 Disco magic; 18.00 Bili so popularni; 18.33 Vse iz New Yorka; 20.00 Zaključek programov.

RADIO 1

7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 19.00 Poročila; 6.00 Zeleni val; 9.00 Zeleni val weekend; 10.15 Glasbeno - govorni program; 11.00 Glasbena srečanja; 11.45 Magična svetilka; 12.25 Osebnosti: Coco Chanel; 13.20 Master; 15.00 Soto il sole, sopra la luna; 16.30 Doppigioco; 17.30 Autoradio; 18.00 Objektiv Evropa; 18.30 Musicalmente; 19.20 Freezer; 20.25 Cantautori; 20.30 Il pastore; 21.05 Z kot zdravje; 22.00 Drevi La Bohème; 23.05 Telefonski poziv - nočni program.

RADIO 2

7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 8.05 Otroštvo: kako, zakaj...; 8.10 Napoved programa; 8.45 Tisoč in ena popevka; 9.45 Oddaja za odrasle; 10.00 Oddaja o motorjih; 11.00 Long Playing Hit; 12.10 in 14.00 Deželni programi; 12.30 Hit Parade; 15.00 Prostor za poveste; 15.50 Hit Parade; 16.35 Izžrebanje loterije; 16.40 Oddaja o poljedstvu; 17.00 Z Matteom Ricciem na Kitajskem; 17.30 In diretta dalla laguna; 19.40 Prijetne melodije; 21.00 Simfonični koncert; 22.50 Prijetne melodije; 23.30 Nočni spored.

LJUBLJANA

6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 22.00 Poročila; 5.10 Mikrofoni na vasi; 5.30 Prva jutranja kronika - Promet, obvestila; 6.35 Vremenska napoved za pomorščake; 6.45 Prometne informacije; 7.25 Dobro jutro, otroci; 7.50 Iz naših sporedov; 8.05 Pionirski tednik; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 10.05 Sobotna matineja; 11.05 S poti po Jugoslaviji; 11.30 Srečanja republik in pokrajin; 12.05 Na današnji dan; 12.10 - 14.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13.00 - Iz naših krajev - Iz naših sporedov; 14.05 Glasbena panorama; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.10 - 15.25 Popoldanski mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak EP; 17.00 Studio ob 17.00 - Znanjepolitični magazin; 18.00 Škatlica z godbo; 18.30 Mladi mladim; 19.00 Radijski dnevnik; 19.35 Za naše najmlajše; 19.45 Minute z ansamblom Pera Ugrina; 20.00 23.00 Slovencem po svetu - Domovina je ena - Mladi mostovi - Naši kraji in ljudje; 22.20 Iz naših sporedov; 22.50 Literarni nočno - Simon Jenko: Pesmi 1865; 23.05 Od tod do polnoči.



SLOVENIJALES

DOMA
IN V SVETU
DOBRO POZNAN

Cevovod naj bi potekal preko sovodenjske občine

Spremembe glede trase plinovoda za alžirski plin Jugoslaviji

Plinovod po katerem bosta Slovenija in Jugoslavija dobivali plin iz Alžirije bo po vsej verjetnosti, na zadnjem odseku med Sočo in državno mejo potekal po ozemlju sovodenjske občine. Pred dnevi so bili na županstvu funkcionarji družbe Snam, prav pred kratkim pa tudi sodelavci Petrola. O gradnji plinovoda — gre za visokotlačni plinovod, ki naj bi ga dogradili že do donca leta 1988 — se pogovarjajo že precej let. Na jugoslovanski strani je plinovod v dobršni meri že tudi dograjen, zataknilo pa se je menda prav pri določitvi trase na območju ob meji. Še do nedavna je namreč kazalo, da je najbolj primerna točka za to med goriskim pokopališčem in letališčem. Izgleda pa, da je zdaj ta lokacija vprašljiva zaradi gradnje večjih gospodarskih objektov (avtoport) in zaradi stopnje pozidave na območju industrijske cone. Gradnja visokotlačnega plinovoda namreč zahteva določene tehnične rešitve in ni najbolj priporočljivo, če so cevi speljane skozi gosto obljudeno, ali kako drugače pozidano območje. Od tod menda odločitev, da se preuči možnost iskanja alternativne trase in lokacije za merilno postajo, ki bi jo zgradili tik ob meji.

Sicer ni glede tega še nobene odločitve. V tej fazi gre namreč šele za zbiranje informacij. Plinovod naj

bi na sovodenjskem območju potekal nekaj časa vzporedno z avtocesto, potem pa bo državne meje ob robu letališča. Na novo naj bi ga zgradili na odseku od Gonarsa do meje, medtem ko je cevovod iz južne Italije že vkopan. Nakazuje se možnost, da bi plinovod na italijanskem delu uporabljali tudi za porabo v gospodinjstvu, seveda z ustreznimi tehničnimi rešitvami. Sicer ne bi imelo smisla postaviti merilno postajo tik ob meji.

Poleg psihiatrije tudi splošni problemi zdravstvene službe

V deželnem avditoriju se je včeraj dopoldne pričel dvodnevni mednarodni strokovni simpozij o psihiatriji. Pripravila ga je goriska Krajevna zdravstvena ustanova pod pokroviteljstvom deželne uprave, goriske pokrajine in goriske občine. Poleg priznanih italijanskih strokovnjakov je na simpoziju napovedana tudi udeležba psihiatrov iz Zahodne Nemčije in Slovenije. Namen dvodnevnega zborovanja je, kakor je bilo slišati iz uvodnega poročila vodje psihiatrične službe pri goriski KZE dr. Realdona, osvetliti trenutno stanje in potrebe na področju psihiatričnega varstva,

analizirati uspehe in meje novih pristopov glede zdravljenja duševno prizadetih oseb. Kakih dvesto udeležencev simpozija so včeraj pozdravili goriski župan Scarano, predsednik pokrajine Cumpeta, član upravnega odbora KZE Giorgio Dellago, ki je govoril v imenu odsotnega predsednika Calzolarija, deželni odbornik za zdravstvo Renzulli in dr. Realdon, ki je imel tudi uvodno poročilo. Čeprav je tema simpozija povsem jasno opredeljena na področje psihiatrije, je bilo uvodoma veliko besedi, prav zaradi prisotnosti deželnega odbornika Renzullija, namenjenih splošnim problemom reorganizacije zdravstvene službe. Sicer pa se v ta okvir uvršča tudi reorganizacija psihiatrične službe. Renzulli je brez ovinkov povedal, da z ohranitvijo obstoječega stanja ni mogoče zmanjšati stroškov, še manj pa zagotoviti kvalitetnih uslug. Zatem je obrazložil načrt, ki ga je pripravila dežela in ki naj bi omogočil kolikor toliko zadovoljivo rešitev zdravljenja in postopnega vračanja v družbo umsko motenih oseb. Napovedal je tudi ustanovitev v Krmini deželnega centra za izobraževanje kadrov ki naj bi delali na področju psihiatrične oskrbe. Simpozij se bo nadaljeval danes dopoldne, popoldne pa bo okrogla miza, ki bo pomenila nekakšen zaključek dvodnevnih razprav.

Govor bo o cerkvenih ustanovah

V Gradežu tridnevni posvet italijanskih zgodovinarjev

Gradež postaja zanimivo kongresno središče še zlasti v predsezoni in po sezoni. Deželna vlada je namreč zelo koristno vložila veliko denarja v gradnjo kongresne palače, hotelirji in gostinci pa so seveda zadovoljni ker njim v goste prihajajo številni ljudje tudi v še do pred leti zanje mrtvi sezoni. Danes na drugem mestu poročamo o konferenci o izseljenstvu. Pred kakim tednom smo poročali o kongresu nemških in avstrijskih zdravnikov, potem še o kongresu italijanskih esperantistov. V oktobru bo v Gradežu vsedržavni kongres sindikata UIL-Post. Za posvete manjšega značaja pa uporabljajo prostor občinske knjižnice Falco Marin.

Sredi prihodnjega tedna pa bo italijanski posvet strokovnjakov socialne in verske zgodovine, ki se letos odvija tretjič. Na kongresu bodo razpravljali o akademijah in cerkvenih kulturnih ustanovah v Italiji med tridentinskim koncilom in iluminizmom. Za nas bo posvet najbolj zanimiv ker bodo govorili tudi o tukajšnjih ustanovah in tudi zato ker na njem sodelujejo slovenski znanstveniki. To sicer ni na tem področju nič čudnega, saj smo v zadnjem času pri nas imeli že nekaj posvetov s sodelovanjem slovenskih strokovnjakov s te in druge strani meje. Pobudniki posveta v Gradežu so inštitutu za zgodovino na fakulteti Magistero univerze v Trstu, inštitut za socialno in versko zgodovino iz Gorice ter inštitut za socialno in versko zgodovino iz Vicenze. Posvet se bo pričel v torek, 1. oktobra, ob 9.15. Vršil se bo v občinski knjižnici Falco Marin, kjer je precej velik prostor za take posvete. Prof. Fulvio Salimbeni s tržaške univerze bo otvoril posvet. Potem bosta poročala prof. Gino Benzon iz Benetk in prof. Fulvio Salimbeni iz Trsta. Popoldne bodo poročali Giorgio Montecchi iz Benetk, Mario Infelise iz Padova, Ugo Rozzo iz Tortone, Angela Nuovo iz Benetk, Michele Cassese iz Milana.

V sredo bodo dopoldne poročali Claudia Di Filippo Bareggi iz Milana, Achille Olivieri iz Verone, Sandra Olivieri Secchi iz Padova, Stefania Ferlin Malavasi iz Padova, Angelomichele De Spirito iz Salerna, popoldne Luigi Tavano iz Gorice ter Giuseppe Mellinato, sodelavec revije »Civiltà cattolica«, ter Marian Breclj iz Nove Gorice. Ferruccio Tassin iz Gorice, Pietro Zovatto iz Trsta. Zadnji dan, v četrtek, 3. oktobra, pa bodo poročali Danilo Zardin iz Milana, Antonio Cestaro iz Salerna, Luciano Osbat iz Salerna, Giuseppe Viscardi iz Salerna, Cataldo Naro iz Caltanissette. Posvet bo zaključil znani zgodovinar italijanskega katoliškega gibanja Gabriele De Rosa iz Roma.

Popoldanskemu zasedanju v sredo bo predsedoval prof. France Dolinar, predstojnik teološke fakultete univerze v Ljubljani. Marian Breclj pa bo poročal o franciskanski knjižnici na Kostanjevici pri Gorici.

JUTRI V PRIREDBI SPD

Osnovnošolci na obisku pri Kraških krtih

Slovensko planinsko društvo pripravlja jutri, v sodelovanju z jamarškim klubom Kraški krti zanimiv jesenski izlet v naravo za osnovnošolce. Zbrali se bodo do 9. ure pred sedežem KD Skala v Gabrjah ter se nato peš namenili proti Vrhju, si ogledali jamarški dom ter se seznanili z jamarško tehniko spuščanja in dviganja po vrvi, opremo itd.

Pobuda je namenjena predvsem učencem slovenskih osnovnih šol v Gorici in neposredni okolici, njihovim učiteljem in staršem, veseli pa bodo, če bodo udeleženci tudi iz drugih krajev. Izlet bodo vodili odborniki planinskega društva, zraven pa bodo tudi nekateri učitelji. Udeleženci se bodo vrnili v Gabrje med 14. in 14.30, razhod do 15. ure.

darovi in prispevki

V počastitev spomina Jožefa Lavrenčiča, daruje Društvo slovenskih lovcev F-Jk 50 tisoč lir za ŠD Mladost. Za ŠD Sovodnje daruje Jožef Češut 100 tisoč lir, Anna Marrica 50 tisoč lir.

Za dograditev Kulturnega in športnega središča na Vrhju je Emil Cotic iz Redipuglie daroval 50 tisoč lir.

Namesto cvetja na grob Mirkotu Hmeljaku, daruje najemnica gostilne Mara z možem Jankotom 100 tisoč lir za ŠD Sovodnje.

koncerti

V palači Attems drevi ob 20.30 koncert furlanskih pesmi in izvedbi vokalnih solistov in ob klavirski spremljavi. Gre za skladbe v priredbi Giovannija Mazzolinija, goriskega skladatelja, ki se posebej ukvarja s študijem furlanskih ljudskih in umetnih pesmi.

kino

Gorica

VITTORIA 17.30—22.00 »La rosa purpurea del Cairo«. Barvni film. Režija: Woody Allen.

CORSO 18.00—22.00 »Scuola di polizia n. 2 — prima missione«.

Tržič

EXCELSIOR 18.00—22.00 »Whitnes, il testimone«.

Nova Gorica

SOČA 18.30 »Topli bratje«. 20.30 »Kolo sreče«. 22.30 »Zgodba o dekletu O«.

SVOBODA 20.30 »Conan 2«.

DESKLE 19.30 »Diva«.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Al redentore, Ul. F.lli. Rosselli 23, tel. 72340.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Bassi Rita, Ul. don Dosco 175, tel. 32515.

POGREBI

11.30 Alma Contin iz videmske splošne bolnišnice v mrliško vežo glavne-ga pokopališča.

JUTRI V AVDITORIJU

Odprtje trodeželne razstave fotografije

V deželnem avditoriju bodo jutri, ob 11. uri odprli razstavo fotografij, v okviru 13. trodeželnega natečaja, ki ga je razpisal fotografski krožek CIFI v Gorici. Razstava bo odprta do 12. oktobra. Svoja dela je tokrat predstavilo 150 ljubiteljskih fotografov iz Slovenije, Koroške in Furlanije — Julijske krajine, komisija pa je morala oceniti 600 del. Odbrala jih je 109 in sicer v dveh kategorijah: črno-bele fotografije in barvni diapozitivi.

V kategoriji črno-bele fotografije so se najboljše uvrstili avtorji iz Slovenije, saj so jim prisodili tri prva mesta (Milenko Pegan iz Nove Gorice, Karlo Pesjak iz Ljubljane in Rajko Bizjak iz Sempetra). Komisija je izrekla posebno pohvalo Carlu Bevilacqua iz Krmina in Egonu Trovju iz Trsta. Posebno nagrado za mlade avtorje bo prejel Branimir Ritonja iz Maribora. V kategoriji barvnih diapozitivov je uvrstitev naslednja: 1. mesto Daniele Carnelutti iz Humina, 2. mesto Marino Cuzzit iz Koprivnega, 3. mesto Fulvio Merlak iz Trsta. Pohvala za Alda Paviotija iz Vidma in Graziana Soravita iz Humina.

Nekako v okvir prireditve sodi predvajanje diapozitivov, ki bo drevi na goriskem gradu, ob 20.30 v prostorih Pro loco. Predstavili se bodo člani kluba Dynamic iz Gradca.

● V Tržiču bo danes dopoldne slovesnost ob odprtju osnovne šole s celodnevni poukom. Celodnevni pouk so uvedli v šoli v Ulici Duca d'Aosta.

V novem centru Iskra-Delta v Novi Gorici

300 strokovnjakov za računalništvo ima možnost istočasnega usposabljanja

NOVA GORICA — Računalništvo in druge informacijske tehnologije postajajo ena izmed najvažnejših sestavin sodobnega življenja in razvoja in tega se mora zavedati vsaka država, ki hoče ostati ali pa postati del razvitega sveta. Tako so poudarili udeleženci mednarodnega posvetovanja o računalniški tehnologiji in njeni uporabi, ki je prejšnje dni bilo v novem izobraževalnem središču za računalništvo v Novi Gorici. Tega so razvili in ga postopno odpirajo v prenovljenih prostorih in objektih nekdanjega turističnega in rekreacijskega centra »Argonavti«, ki je pred leti spriču najrazličnejših razlogov propadel.

V novem izobraževalnem središču je bila najprej seja delavskega sveta organizacije za proizvodnjo računalniških sistemov in inženiring za te sisteme, »Iskra - Delta«, ki je prispevala že okoli 80 milijard starih dinarjev za prenovu objektov in njihovo usposobitev za nov namen. Generalni direktor omenjene delovne organizacije Janez Škrubelj je dejal, da bodo v Novi Gorici poleg prirejanja tečajev, seminarjev in drugih oblik izobraževanja za jugoslovanske in tuje strokovnjake, priredili tudi najrazličnejše druge ma-

nifestacije za razširjanje in ovrednotenje računalništva. V novem centru se bo lahko naenkrat usposabljalo 300 strokovnjakov za računalništvo. Zanje in za predavatelje so zagotovili najboljše življenjske in delovne pogoje. V centru imajo na primer 24 moderno opremljenih in urejenih učilnic, ki ima vsaka terminal in druge priključke za računalništvo. V centru imajo nadalje 92 dvoposteljnih sob za slušatelje in 10 apartmajev za predavatelje.

V poslopiju izobraževalnega središča imajo 13 tisoč kvadratnih metrov površin, zunanjih površin pa je skupaj 20 tisoč kvadratnih metrov. Na slednjih bodo zgradili razne objekte v sklopu športno-rekreacijskega kompleksa, ki bo na voljo tudi prebivalcem Nove Gorice. Kot že napisano je v gradnjo in ureditev izobraževalnega centra »Iskra - Delta« doslej vložila okoli 80 milijard starih dinarjev. Za dokončanje objekta in nabavo vse opreme ter za ureditev zunanjih površin pa bo potrebno še dodatnih 10 milijard starih dinarjev. Dodati pa je treba še nekaj milijard starih dinarjev, ki sta jih za ureditev svojih prostorov in dejavnosti v izobraževalnem centru vložili Interna banka agroživilskega komplek-

sa VIPA iz Vipavske doline in hotelska ter gostinska organizacija iz Nove Gorice.

V pogovoru za »Primorski dnevnik« so generalni direktor »Iskre-Delte« Janez Škrubelj, njegov pomočnik za regijo Boris Nemec in predsednik Slovenskega društva Informatica Milan Mekinda poudarili, da bo izobraževalni center v Novi Gorici spriču svoje lege ob meji, načrtno pospeševal stike in sodelovanje z računalniško industrijo in dejavnostjo v Italiji. Italijanski strokovnjaki naj bi tudi redno bili gostje nove izobraževalne ustanove. Uveljavljali pa bodo tudi razne pobude za sodelovanje s slovenskimi strokovnjaki za računalništvo v obmejnih krajih Italije.

Pogreb

Milana Peliconi

V štrandu je bil včeraj pogreb Milana Peliconi. Velika množica vaščanov, prijateljev in znancev, partizanskih soborcev je pokojnika pospremila na zadnji poti. Na pokopališču je pel moški zbor KD Oton Župančič.

Jamar Silvan Lakovič se še vedno izpopolnjuje

Ko sva leta 1974 skupaj obiskovala jamarški tečaj v organizaciji Kraških krtov, je bilo že vsem jasno, da je Silvan Lakovič zdaleč najboljši. Bil je najdrznejši in znal je dobro izkoristiti svoje fizične sposobnosti. Njegova jamarška pot se je v letih nadaljevala. Dve leti po prvem tečaju je naredil drugega, tokrat pri jamarškem klubu Bartarelli iz Gorice. Tu se je izučil plezalne tehnike in drugih alpinističnih vrtilin, ki so povezane z jamarstvom. Nato je bil tudi voditelj pomočnik na raznih tečajih. Letos pa so ga poklicali k reševalni službi. V ta namen pa je moral opraviti posebni tečaj v Trentu, kjer so ga izučili v reševanju ponesrečencev v jamah. Povedal nam je, da so na tečaju v prvi vrsti poudarjali tehniko plezanja do najbolj težko dosegljivih točk. Poleg tega so pilili tudi jamarško tehniko na najvišji ravni; vsak član reševalne skupine vodi v akciji pet ali šest policajev, sam pa ima vezo z radijsko postojanko. Ko je reševanje posebno težavno, zlasti v gorah, imajo reševalci na razpolago tudi vojaški helikopter. V izredni sili je predvideno, da člani reševalne akcije peljejo na kraj nesreče s samim helikopterjem, drugače pa se poslužujejo tega sredstva za takojšnji prenos



ranjencev v bolnišnico. V zvezi s tem imajo vsako leto posebne vaje. Letos bodo 7. in 8. septembra vadili s helikopterjem na Kaninu. Druge vaje pa imajo na letališču v Casarsi, kjer se učijo hitrih posegov, skakanja s helikopterja v krajini, kjer le-ta ne more pristati. Poleg tega vadijo tudi ročne znake, s katerimi vodijo helikop-

ter, da se jim čimbolj približa ali pristane na kritičnih krajih. Silvan nam je tudi povedal, da je reševanje prostovoljna služba in da mora biti sam vedno na razpolago, za večdnevno odsotnost z doma pa mora dobiti dovoljenje.

Kar se pa jamarške dejavnosti tiče, ga ta zaposluje od jeseni do pomladi. V tem času redno hodi v jame dvakrat tedensko. Pred časom je bil na dvodnevni ekskurziji v Idriji. Na tej ekskurziji so se spustili v Hobečkovo brezno pri Črnem Vrhju. Ta jama je 336 m globoka, najvišja stena pa 90 m visoka. Poleg te stene so še tri druge manjše. Jama se na koncu nadaljuje pod vodo in se izliva v Divje jezero pri Idriji.

Glede na podvodno tehniko v jamah Silvan to zvrst že trenira skupaj z nekaterimi italijanskimi prijatelji. V načrtu ima tudi zamisel, da bi postal speleo sub. Nakupil si je že nekaj opreme, toda za sedaj poskuša samo v morju. »Dokler ne bom v morju 100 od sto obvladal tehnike, se v jame ne bom podal,« pravi. »Težav je mnogo. V prvi vrsti z dihanjem. Ko dihaš pod vodo, dvigaš zračni mehurji blato, kar onemogoča vidljivost. Poleg tega ne smeš v sifonih sneti maske, ker lahko naletiš na strupen

plin, ožji sifonji pa lahko oškodujejo opremo. Zaradi vseh teh razlogov mislim, da je varnost prva stvar.«

VPR.: Povedal si mi, da si skupaj z nekom pripravil film o jamah...
ODG.: Da. Skupaj s prijateljem iz Vidma in čente sem pripravil dokumentarno oddajo o jamah v F-JK. Ta film bodo predvajali po 5. kanalu in oddaji »Jonathan«. Vse skupaj smo pripravljali šest mesecev. S tem filmom smo hoteli pokazati, da ni avantura samo ekskurzija v Afriko ali Južno Ameriko; tudi pri nas so kraji, ki terjajo veliko tehnične sposobnosti, da pridemo do njih. Posneli smo jame: Noè pri Nabrežini, Vigant pri Villanovi, Kraljico Krasa, brezno Debeljak pri Trstu, jama Uragano v Režiji, nato še drugo jamo pri Praprotnu in še brezno Gorgazzo v Cansigliu.

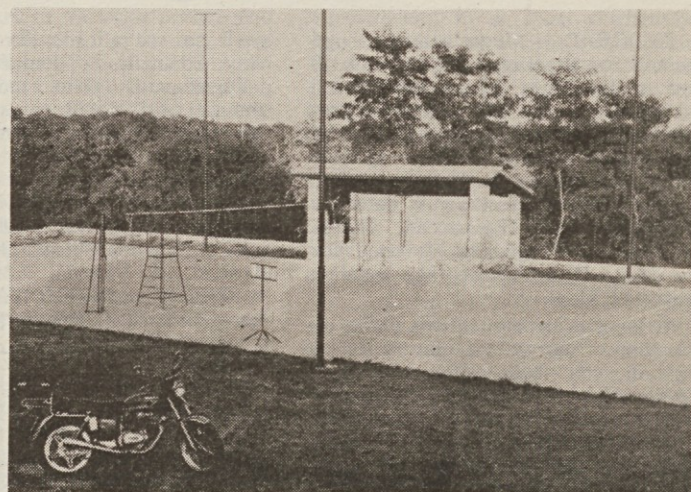
VPR.: Kaj pa imaš v nadaljnjih programih?

ODG.: Še ne vem. Kmalu bom zopet začel trenirati. Proti koncu septembra bom šel za pomežnega inštruktorja v Dolino Nadiže. Tu bi radi navdušili domačine, da bi ustanovili jamarško društvo. Poleg vsega tega pa sem vezan na dejavnost svojega matičnega društva Kraških krtov.

MARKO JARC

Ob današnjem likofu na kulturno-športnem središču

Prizadevnost Vrhovcev je končno rodila pomemben uspeh



VLADO KLEMŠE

Desetega julija 1983 so člani Gospodarske zadruge na Vrh položili temeljni kamen nastajajočega kulturnega in športnega središča. Danes, po približno dveh letih, bodo s primernim kulturnim programom in družabnostjo proslavili pomembno zmago: pod streho so namreč spravili društveno dvorano in druge prostore, medtem ko so tri športne objekte na odprtem, igrišče za mali nogomet, odbojkarstvo in košarkarstvo, igrišče in balinarski stezi uredili že pred meseci; igrišče za odbojko pa celo že lani in torej že dalj časa, kot pravijo, odlično služi namenu. Danes bo na gradbišču praznik, likof, kot temu pravimo po domače, na katerem bodo člani zadruge vrhovski skupnosti in širši javnosti predstavili uspeh dosedanjih prizadevanj in seveda zaprosili še za pomoč in sodelovanje v prihodnje. Izgradnja kulturnega in športnega središča je zdaj namreč približno na pol poti in bo treba zato še nekaj časa, predvsem pa precej denarnih sredstev, da bodo načrt v celoti uresničili.

O poteku gradnje, prizadevanjih, takih ali drugačnih težavah, največ pa o uspehih, smo se te dni, tik pred likofom pogovarjali z domačini, ki pobudo vodijo in usmerjajo od vsega začetka, to je s predstavniki Gospodarske zadruge Vrh, pa tudi s skupino vaščanov, ki je največ prispevala v obliki prostovoljnega dela.

»Kako ocenjujete opravljeno delo od začetka gradnje do zdaj, ste zadovoljni, ste si obetali več, ste ra-

čunali da bodo objekti zgrajeni v tako kratkem času? Vprašanje smo zastavili predsedniku Gospodarske zadruge Leopoldu Devetaku.

»Priznati moram, da v začetku nismo imeli tako velikih načrtov, mislili smo samo na ureditev kioska in majhne plošče, kjer naj bi se odvijale poletne prireditve. Šagra je bila pravzaprav razlog v začetku, da smo se lotili gradnje tega objekta. Hoteli smo ta praznik prirediti bolj v centru vasi. Larga je bila precej od rok. Prvotni načrt smo kmalu začeli širiti, spreminjati in tako naprej. Končno smo realizirali to, kar se danes vidi. Veliko več od prvotne zamisli.

»Koliko je vrhovska skupnost prispevala v denarju, koliko druge gospodarske in druge ustanove, Kraška gorska skupnost, sovedenjska občina, pa tudi posamezniki in raznih krajev, ne bi govorili. Pač pa bi posebej poudarili koliko je bilo prostovoljnega dela, saj je to dovolj zgovoren podatek.

»Doselej so Vrhovci opravili nad 4.200 ur prostovoljnega dela na gradbišču. Ni vstet v tem čas za opravljanje raznih prevozov, reševanje raznih formalnosti in drugih zadev.« Podatke ima točno zabeležene Lucijan Černic, tajnik zadruge. Občasno je na objektu delalo od 50 do 60 ljudi, zelo aktivna je skupina kakih 15 do 20 ljudi. Med temi je kar nekaj takih, ki so kar precej sobot in nedelj žrtvovali za skupnost.

»Če je treba koga omeniti, potem to prav gotovo zaslužita Dominik Grillo in Pepe Cotič. Prvi je za objekt prispeval nad 330 delovnih ur, nad 300 ur pa Cotič.

Sicer pa je treba dati priznanje

vrhovskim zidarjem, ki so doslej, skupinsko, največ prispevali, bodisi s tem, da so brezplačno dali na razpolago orodje in opremo, bodisi, da so opravljali razne prevoze itd.

»Najbolj težak je bil pravzaprav začetek, potem so se stvari odvijale povsem naravno, same od sebe. Saj veste, eno delo kliče drugo; skratka, treba se je znajti, organizirati, poiskati prave rešitve.« Tako ocenjuje prehojeno pot Dominik Juren, član zadruge, sicer pa po poklicu zidar.

Na gradbišču je že nekaj dni za-

dili. Skupaj smo sedli ob kozarcu domačega vina in se potem pomenili še o tem in onem, zlasti pa o novi cesti, ki bo grajena mimo središča pa o vprašanju, kako zagotoviti dodatna finančna sredstva za dokončanje objekta.

»Blagajna je skoraj povsem prazna in brez denarja ne bo mogoče nadaljevati z delom. Precej denarja bomo rabili za opremo doma, dvorane, drugih prostorov, brez ovinov pove Oskar Devetak, ki je tudi blagajnik zadruge. »Vrhovci, pa ne samo Vrhovci so doslej veliko prispevali v sklad. Prav tako razne

drugače prispevali, lahko prepričali ob današnjem likofu.

Želja, da bi na Vrh zgradili ustrezen sedež za kulturno in športno delovanje je stara pravzaprav že kakšno desetletje. Prvi načrti, ki pa so bili potem opuščeni, so bili izdelani leta 1977. V tem času so bili člani zadruge zadolženi z nakupovanjem in urejanjem zemljišča, spoznali pa so, da se lahko zanesejo le in predvsem na lastne sile. Prvi osnutek načrta za današnji športni in kulturni center je zadrugi brezplačno pripravil geometer Cvetko Kocjančič, medtem ko je vodstvo del v kasnejši fazi, ko je bil prvotni načrt znatno razširjen, prevzel geometer Jordan Vižintin, ki je pooblaščen tudi za urejanje vseh formalnosti v zvezi z dovoljenji za uporabo.

Kako potreben je bil tak objekt za vrhovsko skupnost dokazuje že dejstvo, da so igrišča na odprtem stalno zasedena, letos se je tu odvijal celo del prireditev ob športnem mesecu na Vrh, ustanovil se je balinarski odsek KD Danica itd. Skratka novi objekt naj bi zapolnil vrzel, ki je že desetletja pogojevala kulturno in športno dejavnost v kraju. Pevci in recitatorji so se vedno doslej morali stiskati po raznih zasednih sobah, skednjih, v najboljšem primeru v šolskih prostorih. Isto velja za tiste, ki se ukvarjajo s športom.

Prav zato ima današnji praznik na Vrh še poseben pomen. Na likof vabijo člani zadruge vse, ki so bodisi z denarnimi prispevki, bodisi s prostovoljnim delom ali kakorkoli pomagali pri gradnji, da se današnje slovesnosti udeležijo. Posebno vabilo seveda velja Vrhovcem.

PROGRAM

današnjega slavlja je naslednji:

ob 9. uri — turnir v balinanju

ob 15. uri — tekmovanje v odbojki

ob 16. uri — nastop pevskega zbora KD Danica
PRILOŽNOSTNI GOVOR IN DRUŽABNOST

pored zelo živo, zlasti proti večeru, saj je treba izkoristiti ugodno vreme, poleg tega pa je bilo treba prostor primerno pripraviti in počistiti za današnji praznik. Tako smo prejšnji dan, ob obisku, prestregli kar lepo število »udarnikov«, ki so ravnokar nameščali varovalno ograjo ob balinarskih stezah in urejali okolico. Mario Devetak, David Černic, Angel Frandolič, Dominik Juren, Branko Juren, Jožef Cotič, Oskar Devetak. To je le nekaj imen od skupine tistih petnajst ali dvajset domačinov, ki se lahko pohvalijo, da so kulturni in športni center zgra-

organizacije in ustanove. Odločilna je bila pomoč v obliki prispevka Kraške gorske skupnosti, vendar bomo morali spet potrkati za nadaljnjo pomoč. To, če hočemo dom dograditi v naslednjih dveh letih. Glede ceste velja zabeležiti, da bo tudi ta predvidoma ograjena že v prihodnjem letu, saj je občinska uprava že razpisala dražbo in bodo dela v kratkem oddana v zakup. Ni dvoma pa, da bo nova nabirka naletele na največji odziv, saj je bil do zdaj zbrani denar zares hitro in gospodarno uporabljen, o čemer se bodo Vrhovci in vsi, ki so tako ali

Ni vse zlato, kar se sveti v dveh velikih prestolnicah

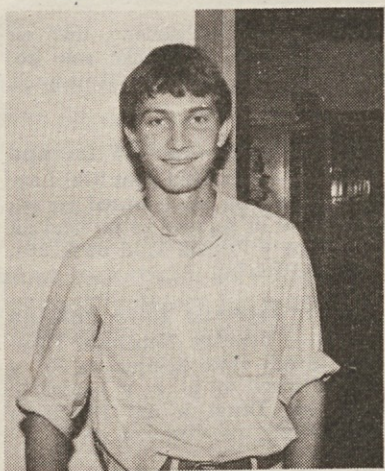
Kako so se naši mladi učili angleščine in ruščine

FABIO GERGOLET

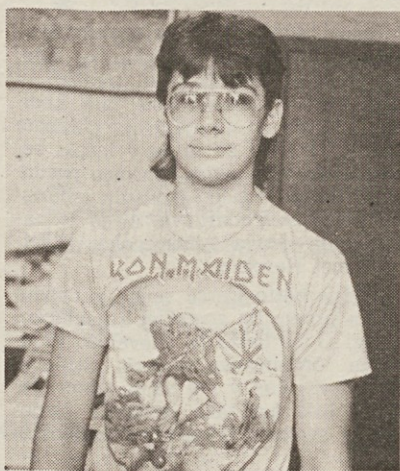
Turistična in industrija prostega časa sta eni izmed redkih, ki ne poznata krize, nasprotno, njihova poslovna uspešnost se iz leta v leto veča. Načinov kako preživeti počitnice je nešteto, ker je brezmejna človekova iznajdljivost in fantazija pri iskanju originalnih možnosti. Nesmiselno bi jih bilo naštevati, saj bi bili pred podobno nalogo kot če bi morali definirati mavrične barve, ki so si z svojimi odtenki medseboj res podobne, vendarle pa različne. Želeli pa smo narediti skromen prerez o izmirah naše mladine. Pogovarjali smo se z nekaterimi mladinci iz Gorice in okolice in skušali bomo v seriji člankov podati okvirno sliko raznih možnosti, saj le-ti na določen način predstavljajo najbolj tipične primere.

Eden izmed najbolj razširjenih načinov aktivnega preživljanja počitnic je študij jezika v Angliji. To možnost sta izkoristila tudi 16-letni Vanek Battello in 15-letni Mitja Rupel, oba iz Gorice, oba dijaka klasičnega liceja Primož Trubar. Povabili smo ju v našo redakcijo, da nam predstavita izkušnje iz njihovega sicer kratkega a izredno pestrega bivanja na Otoku.

Vanek Battello je odšel v Anglijo, ker ga je tam poleg študija angleščine najbolj zanimala dobro organizirana izvenšolska dejavnost. Tako se je med študijem stalno bavil tudi s športom, nogometom, plavanjem, tenisom, hodil je na razna srečanja in zabave, kar je vse popestrilo tamkajšnje življenje. Stanoval je, kot je sicer že običaj, pri angleški družini nedaleč od Londona k pouku pa je hodil v specializirani inštitut. Pogoji dela so bili zelo dobri, saj je bil učni kader na nivoju in učni pripomočki primerni. Škoda le, pravi Vanek, da so bili vsi študenti v njegovi skupini Italijani. Tako so vsi med prostim časom lomastili kar v italijanski in niso bili tako strašno motivirani k še večjemu dojetanju jezika. Sicer nam je po-



Vanek Battello



Mitja Rupel



Marko Lutman v parku Kremlja

vedal, da je bilo bivanje vedno prijetno, večkrat so zahajali na poldnevne ekskurzije v London, tako da je tritedensko bivanje minilo kot bi pihnil.

Tudi Mitja Rupel se je kot Vanek naučil temeljev angleškega jezika na popoldanskih prostovoljnih tečajih organiziranih na nižji srednji šoli Ivan Trinko. Nekaj si je tudi sam doma pomagal s ploščami in kasetami, vendar je pravo ogrodje dobil šele letos v Angliji. Povedal nam je, da je bil tudi on na jugovzhodu otoka, kjer je največ tečajev jezika, saj je tam manj dialektalnih vplivov in domačini imajo jasnejšo izgovorjavo. Mitja je spadal med srečnejše, saj so mu pri študiju veliko pomagali tudi v družini pri kateri je živel. Vselej so govorili njemu dostopno angleščino in so se potrudili, da mu razložijo kar ni razumel. Ob začetku in na koncu tečaja so imeli test s pomočjo katerega so jih določali v različne »jakostne skupine«, saj so v homogenih celotah hitreje dojemali snov. Mitja pravi, da je zelo pozitiven aspekt tečaja prav v tem, da ne dajo toliko prednosti pisanemu ampak govorjenemu jeziku. Zato so v glavnem pilili

izgovorjavo in večali besedni zaklad.

Nedvomno je imel Marko Lutman iz Gorice zelo originalno zamisel saj je preživel zanimive in obenem koristne počitnice. Združil je koristno z ugodnim in z Ivanom Sirkom, tudi iz Gorice, se je napotil za nekaj tednov v Moskvo kjer se je ves predal študiju ruščine. Obiskali smo ga in z njim malce pokramljali o tej njegovi nedvomno nenavadni odločitvi.

»Kateri je bil vzrok, ki te je pripeljal do tega, da si se odločil za Moskvo?«

»Dva sta bila odločujoča dejavnika, ki sta privesila tehtnico na to, da sem se odločil za Moskvo. Želel sem si ogledati to mesto in vsaj okvorno spoznati sovjetsko stvarnost (če je sploh to mogoče) spričo velikosti ozemlja in časovno omejenim bivanjem, najvažnejše pa je to, da se moram v najkrajšem roku naučiti ruščine, saj je še edini izpit, ki mi je preostalo na fakulteti. Ruščino pa sem namreč izbral kot izbirni predmet, saj sem vedno gojil določen interes do tega jezika.«

»Poznamo kakšen je sistem učenja jezika na Zahodu, v Nemčiji, Veliki

Britaniji in v Franciji. Kako to izgleda v Sovjetski zvezi?«

»Mogoče v sistemu takšnem kot je ni bistvenih razlik, saj obstajajo nekateri pedagoški prijemci, ki so za učenje jezika pač uspešnejši od drugih in teh se dandanes držijo povsod po svetu. Nek drugi aspekt pa je v Sovjetski zvezi bistveno drugačen. Mi vemo, da je pri nas navada ta, da večina prebiva pri družinah in zahaja na pouk v različne šole ali inštitute. Mi pa smo vsi živeli (ne le samo Italijani, ampak tudi drugi tujci) v nekem hotelu, kjer smo spali, jedli in študirali. Jasno je pristop bistveno različen, razlogi ki domačinom narekujejo ločitev tujcev od domačinov pa so nam vsem znani. Kar mi je bilo dejansko najbolj žal, je to, da smo v raznih študijskih skupinah ločeni po narodnosti. Italijani so študirali v skupinah z Italijani, Nemci z Nemci itd. Pedagoško, pa tudi drugače se mi ne zdi to preveč uspešna rešitev.

»Vendar kljub temu niste imeli verjetno večjih težav za izhod po mestu?«

»Seveda ne, vendar smo bili oddaljeni uro vožnje s podzemsko železni-

co iz centra mesta, nočnih voženj pa v Moskvi ni. Poleg tega je bilo težko dobiti taksista, neverjetno, ki bi bil pripravljen nas peljati domov, rekoč, da pač stanujemo predaleč. Bili smo torej prosti, vendar pod določenimi okviri, eden izmed teh je bil tudi ta, da smo se lahko gibali le v okvirih mesta. Nismo namreč smeli na vlak, da bi se odpeljali, npr. na podeželje.«

»Kakšno se ti zdi življenje v Sovjetski zvezi?«

»Rekel bi normalno. Ni vsega blišča in tudi bede, ki je pri nas, materialnih dobrin je manj, vendar ni revščine. Imel pa sem čuden občutek, kot da so ljudje vedno žalostni. Mogoče zaradi tega ker so zlasti pri njih uvedli omejitve prodaje alkohola in ker so ekonomske težave s katerimi se spopadajo tudi tam zelo velike. Jasno sliko bo podalo že dejstvo, da se vse diskoteke zapirajo ob 23.30 in potem dejansko nima človek kaj početi. Mi imamo različen sistem vrednot in potreb, edino kar je zato zato bi bilo zanimivo le vedeti primerjavo med njihovim in našim doživljanjem stvarnosti oz. (ne) podpiranja sistema v katerem živimo (jo).«

Nogomet: v kvalifikacijskem srečanju za SP Danes Jugoslavija - NDR

BEograd — Jugoslovanska nogometna reprezentanca bo drevi ob 19. uri v Beogradu igrala kvalifikacijsko srečanje za SP v Mehiki proti NDR, katero so »plavi« ž v gosteh premagali. Zvezni trener »plavih« Miloš Milutinović je včeraj popoldne objavil začetno postavo, v kateri so trije debitanti (Ljukovčan, Bursac in Nikolić). Napadalec Crvene zvezde Milko Djurovski bo tako sedel na rezervni klopi.

V jugoslovanskem taboru vlada optimizem. Skoraj vsi po vrsti so izjavili, da bodo danes zmagali. Zadovoljen je tudi zvezni selektor, ker je stadion C. zvezda za to srečanje že razprodan in prav na pomoč občinstva je Milutinović tudi računal, saj je reprezentanca v glavnem mlada in zato tudi nujno potrebuje oporo svojih navijačev. Po drugi strani pa Vzhodni Nemci niso dali izjav. Na dlani pa je, da v Beograd niso dopotovali kot »turisti« in da bodo i-

grali na vse ali nič, da bi se »plavi« oddolžili za domači poraz. Jugoslovani bodo morali danes zmagati, saj bi bili nasprotno že danes skoraj izločeni iz finalnega dela v Mehiki.

Današnji postavi.
JUGOSLAVIJA: Ljukovčan, Gudeli, Kapetanović, Gračan, Elsner, Radanović, Nikolić, Škoro, Bursac, Baždarević, Zl. Vujović.

VZHODNA NEMČIJA: Müller, Kreer, Zötsche, Rohde, Sanger, Lie-

LESTVICA 4. SKUPINE										
Bolgarija	7	5	1	1	12:3	11				
Jugoslavija	6	3	2	1	6:4	8				
Francija	6	3	1	2	7:4	7				
Vzh. Nemčija	6	3	0	3	12:7	6				
Luksemburg	7	0	0	7	2:21	0				

OSTALI SPORED: Jugoslavija - NDR (danes); Francija - Luksemburg (30. 10.); NDR - Bolgarija in Francija - Jugoslavija (16. 11.).

bers, Minge, Bilz, Kirsten, Ernst in Thom.

Sodil bo Sovjet Miminošvili. TV prenosi: po TV Ljubljana ob 19.00, posreden prenos po TV Koper ob 23.00.

Nogomet: EP »under 21«

Poraz »plavih«

Jugoslavija — NDR 2:3 (0:2)
STRELCI: v 31' Dall, v 45' Glowatzky, v 68' Djuković, v 70' Pančev, v 87' Grether.

SUBOTICA — V včerajšnjem 5. kolu kvalifikacij EP za reprezentance pod 21. letom je Jugoslavija doma nerodno izgubila proti NDR, pa čeprav je imela terensko premoč skozi vse srečanje. S tem porazom so si »plavi« pripravili poslednjo priložnost za uvrstitev v finalni del tega EP.

LESTVICA 4. SKUPINE: Bolgarija 6, NDR in Francija 5, Jugoslavija 3.

Od jutri na Nizozemskem EP v odbojki Italijani v boju za kolajno

AMSTERDAM — Jutri se bo začelo, trajalo pa bo do 6. oktobra, 15. evropsko odbojkarstvo prvenstvo. Dvanajst ekip v moški in ženski konkurenci se bo na Nizozemskem potegovalo za naslov prvaka stare celine, med temi so tudi obe italijanski in pa moška jugoslovanska reprezentanca.

V moški konkurenci Sovjetska zveza tudi letos ne bi smela imeti enakovrednega nasprotnika. Sedemkrat zaporedni prvaki bodo v podskupini z Grčijo, Švedsko in Italijo, v nadaljnje kolo pa napredujeta prvi dve ekipi. »Azzurri« želijo na tem EP osvojiti kolajno, vsak drug izid bi zanje pomenil korak nazaj. Če bo šlo za srebro ali bron, je več ali manj odvisno od moči ostalih vzhodnoevropskih tekmecev, saj Italiji že priznava premoč na Zahodu, čeprav se tudi tam kvaliteta odbojke naglo vzpenja. Premagati Sovjetsko zvezo so bolj ali manj pobožne sanje, saj imajo Prandijevi varovanci z njo obračun 32 porazov in 3 zmag v uradnih

tekmah, zmage pa nikakor niso bile pomembne.

Drugačni so cilji Jugoslovancev, ki igrajo v podskupini z Nizozemsko, Francijo in Bolgarijo. »Plavi« trdijo, da so zmožni uvrstitve v finalni del, le Bolgari so zanje menda pretrd oreh. Optimizma ne manjka, vsekakor drži, da bi bila osvojitve drugega mesta v podskupini daleč največ kar si lahko Jugoslavija pričakuje od prvenstva. V tretji podskupini so Poljska, ČSSR, Španija in Romunija.

»Azzurre« v podskupini z Nizozemsko, Madžarsko in Romunijo gotovo nimajo lahkega dela, kljub temu želijo izboljšati sedmo mesto iz Erfurta (NDR) 1983. Uvrstitev v finalni del bi bila hkrati največji uspeh Italijank v zadnjih tridesetih letih, saj so le leta 1951 bile šeste ob sicer manj številnih konkurenci. Ostale udeleženke: skupina A Bolgarija, NDR, Grčija in ČSSR; skupina B SZ, ZRN, Francija in Poljska.

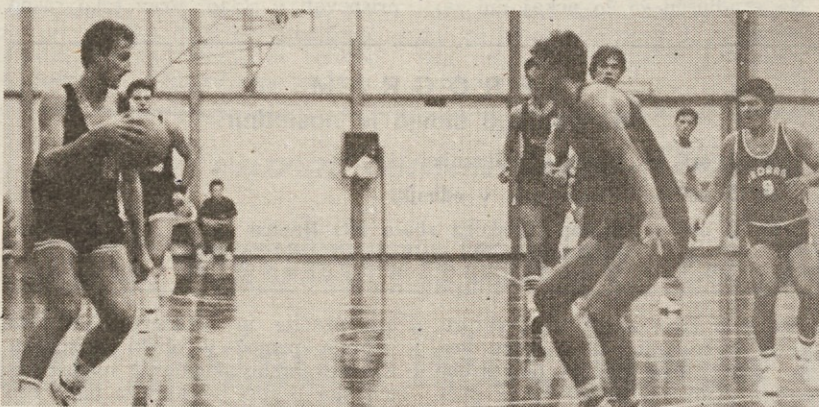
Košarka: danes in jutri v organizaciji Servolane Leasest

Jadran (v vlogi favorita) na turnirju Del Negro

Teden pred uradnim začetkom italijanskega drugoligaškega košarkarskega prvenstva bodo jadranci opravili še zadnjo »poluradno« preizkušnjo. Žagarjevi varovanci bodo med udeleženci letošnjega enajstega memorialnega turnirja »Del Negro«, ki ga vsako poletje prireja tržaška Servolana.

V preteklih izvedbah so na turnirjih nastopala tudi prvotigaška moštva (npr. Pallacanestro Trieste in Cibona), v zadnjih dveh letih pa so se organizatorji opredelili za manjšo razsežnost turnirja. Letos bodo na parketu telovadnice, v Ulici Montecengio zaposlena naslednja štiri moštva: Servolana Leasest, Jadran, Italmonfalcone in San Daniele. Razen Jadrana so ostale ekipe tretjeligaši, saj bodo vse igrane v prvenstvu C-2 lige. Servolana ima sicer še nekaj upanja v repešažo v C-1 ligo. Zdi se namreč, da bo vodstvo videmskega Udine Nord razpustilo ekipo, kar dopušča škedenjem še nekaj možnosti povratka v višjo ligo.

Glede ostalih moštev ni večjih novosti: tržaški tretjeligaš bo letos igral z nekoliko oslabiljeno postavo,



Posnetek s prijateljske tekme Jadran — Slovan Ljubljana

saj sta ekipo zapustila Oeser (prenehal z igranjem) in mladi Banello, ki je prestopil v vrste videmskega prvotigaša Fantoni.

Moštvo San Daniele pa je novinec v ligi, zato o njem nimamo podrobnejših podatkov. Znano pa je, da bo za to ekipo letos igral Zaggia, bivši član številnih deželnih tretjeligašev (v zadnjih dveh sezonah pri videm-

skem Udine Nord).

Jadran se bo turnirja Del Negro udeležil s popolno postavo, tako da bo trener Žagar lahko preveril različne variante v sestavi peterk in preveril uigranost svoje vrste ter učinkovitost novih taktičnih kombinacij v napadu in v obrambi.

Na memorialu Del Negro starta Jadran v vlogi nespornega favori-

ta, čeprav je morda umestno pojasniti, da rezultat in končna uvrstitev sploh ni tako pomembna. Ostaja vsekakor dejstvo, da si gledalci od drugoligaša pričakujejo, da bo brez težav »pospravil« manj renomirane tekmece. Prijateljska tekma z ljubljanskim Slovanom je pokazala, da so jadranci dosegli že zadovoljivo stopnjo splošne forme. Jasno pa je, da imajo naši košarkarji še mnogo rezerve, ki jo bodo skušali optimalno dozirati na prvenstvenih tekmah.

Danes in jutri si bomo lahko še zadnjič ogledali Jadran v predprvenstvenem formatu, kajti že prihodnjo nedeljo bodo naši začeli prvenstvene dvoboje z gostovanjem v Montecatiniju. (Cancia)

SPORED TURNIRJA DEL NEGRO

Danes, sobota, 28.9.
19.00: Servolana Leasest - Italmonfalcone; 20.30: Jadran - San Daniele
Jutri, nedelja, 29.9.
18.00: finale za 3. mesto; 19.30: finale za 1. mesto; 21.00: nagrajevanje ekip in posameznikov.
Vse tekme bodo v telovadnici v Ul. Montecengio.

kratke vesti - kratke vesti

Šah: dvoboj za svetovni naslov

Karpov in Kasparov zopet remizirala

MOSKVA — Anatolij Karpov in Garri Kasparov sta remizirala tudi v deveti partiji šahovskega dvoboja za naslov svetovnega prvaka. Včeraj sta namreč nadaljevala prekinjeno partijo iz dneva prej in se sporazumela za delitev točke v 52. potezi.

Trenutni izid je 5:4 za Karpova, deseto partijo pa bosta šahista igrala danes.

O SP v Mehiki 13. decembra
SAO PAULO — Predsednik mednarodne nogometne zveze, Brazilec Ha-

velange je izjavil, da bodo dokončno odločitev o sedežu svetovnega prvenstva sprejeli 13. decembra, ko bo v Ciudad Mexico sestanek »mehiškega« organizacijskega odbora za SP in samim Havelangeom.

Elkjaerju preklicali kazen

MILAN — Danski nogometaš in član Verone Preben Elkjaer, ki ga je disciplinska komisija izključila zaradi nešportnega obnašanja na prijateljski tekmi proti Kaiserslauternu meseca avgusta, bo lahko igral že to nedeljo proti Juventus, Disciplinska komisija je namreč sprejela pri-ziv Verone.

»Trofeja Baracchi«

TRENTO — Danes bo že 44. kolesarska dirka na kronometer za dvojice za »Trofejo Baracchi«.

V prvi ženski italijanski košarkarski ligi Tržačanke pred težko oviro

Danes starta tudi prvenstvo prve ženske italijanske košarkarske lige, na katerem nastopa tudi tržaška ekipa SGT - Latte Carso, lani Ledisan. Ekipo sestavljajo v glavnem iste igralkke, ki so se že v lanskem sezoni uvrstile v samo končnico prvenstva. Ekipo je sicer zapustila ameriška »zvezda« Pollardova, ki jo je nadomestila druga Američanka, 22-letna Janet Harrisova.

SGT - Latte Carso se bo v uvodni tekmi prvenstva spoprijel z novincem v ligi Geas Sesto S. Giovanni, ki uvršča Američanko Valerie Stillovo, ki je svoj čas v eni sami tekmi dala 88 točk ter tako postavila svojevrsten svetovni rekord. Pa tudi osta-

le igralkke Sesta so solidne, tako da se bodo morale Tržačanke zelo potruditi, če bodo hotele streti nasprotnice.

Laude ne bo na VN Evrope

DUNAJ — Avstrijski pilot Niki Lauda je izjavil, da še ni nared poškodbi roke in se zato ne bo udeležil VN Evrope v formuli 1, ki bo 6. t.m. v Brands Hatchu.

Judo: Japoncu zlata kolajna

SEUL — Japonec Nobutoshi Hikage je osvojil zlato kolajno na SP v Judu. Priporil si jo je v kategoriji do 78 kg. Drugi je bil Dhemigen (NDR), tretji pa Čestakov (SZ).

domači šport

Danes

Sobota, 28. septembra 1985

KOŠARKA

TURNIR DEL NEGRO

20.30 v Trstu, Ul. Montecengio: Jadran - San Daniele
KLUBSKO PRVENSTVO SLOVENIJE ZA STAREJŠE PIONIRJE
10.00 v Sežani: nastopa tudi reprezentanca ZSSDI

NOGOMET

UNDER 18

15.00 v Zavrčah: Zaula - Zarja
CICIBANI
15.30 v Dolini: Breg - Ponziana A; 15.00 na Opčinah, Ul. Alpini: Opicina - Zarja; 15.30 na Proseku: Primorje - Supercaffè

NAMIZNI TENIS

PRIJATELJSKA TEKMA

16.00 v Zgoniku: Kras - Umag (članice in naraščajnice)

Jutri

Nedelja, 29. septembra 1985

KOŠARKA

TURNIR DEL NEGRO

18.00 v Trstu, Ul. Montecengio: nastopa tudi Jadran
2. AMATERSKA LIGA
15.00 v Križu: Vesna - Stock; 15.00 v Bazovici: Zarja - Arrigospout
3. AMATERSKA LIGA
15.00 na Proseku: Primorje - Primorec; 15.00 na Padričah: Gaja - Kras; 15.00 v Trstu, igrišče Campanelle: Chiarbola - Breg; 15.00 v Dobredu: Mladost - S. Lorenzo; 15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Azzurra; 15.00 v Tržiču, občinski stadion: Romana - Juventina

NARAŠČAJNIKI

11.15 v Dolini: Breg - Domio

NAJMLAJŠI

9.15 na Proseku: Primorje - CGS

ZAČETNIKI

9.00 v Dolini: Breg - Fortitudo; 12.00 na Proseku, igrišče Ervatti: Portuale - Primorje

NAMIZNI TENIS

DEŽELNI TURNIR

8.30 v Tržiču (Palestra Verde v Ulici Nuova): kvalifikacije mlajši in starejši pionirji; 10.00 kvalifikacije under 16; 12.00 kvalifikacije dvojice; 14.00: kvalifikacije tretjekategorikov; 17.00: člani in članice.

Rokometaši in odbor SK Kras čestitajo Flaviju in Patriciji Trampuž ob rojstvu drugorojenčka

MATIJE

Danes v 1. kolu odprtega klubskega prvenstva Slovenije

V Sežani tudi mlada selekcija ZSSDI

Danes bo v sežanski telovadnici na sporedu prvo kolo odprtega klubskega prvenstva Slovenije za starejše pionirje (letnika 1971/72), ki se ga bo udeležila tudi selekcija ZSSDI. Na tem prvenstvu sodeluje dvanajst ekip, ki so razdeljene v tri skupine: vzhod, center in zahod.

Reprezentanca ZSSDI bo nastopala v zahodni skupini skupaj s sežanskim Kraškim zidarjem, Novo Gorico in ljubljansko Olimpijo. V Sežani bodo danes na sporedu polfinalne tekme, ki bodo potekale po sledečem sistemu: A:B in C:D; nato pa se bosta pomerila zmagovalce prve tekme s poražencem druge tekme, zmagovalce drugega srečanja pa s poražencem prvega. Ekipo ZSSDI bosta vodila trenerja Furlan in Vascotto, moštvo pa bo spremljal tudi Valter Vatovec. Za ZSSDI bodo nastopili tile igralci: Ivan in Gorazd Bajc,

Cupin, Pertot, Smotlak, Arena, Azman in Oberdan (Bor); Sterni in Danieli (Kontovel); Stanisa in Paulina (Sokol).

SPORED — 10.00: Kraški zidar - ZSSDI; 11.15: Nova Gorica - Olimpija; 15.00: zmagovalce prve tekme - poraženc druge tekme; 16.15: zmagovalce druge tekme - poraženc prve tekme.

Košarka: v promocijski ligi

Tri naše ekipe

Pokrajinski odbor italijanske košarkarske zveze je izdal komunik, v katerem navaja posamezne ekipe, ki bodo letos tekmovali v promocijskem prvenstvu, ki se bo začelo v nedeljo, 27. oktobra. Pravico do nastopa v letošnji promocijski ligi imajo naslednja moštva: Alabarda, Libertas,

Scoglietto, Bor Radenska, Stella Azurra Fruttetna, Ferroviario, Kontovel Electronic Shop in Santos. Iz prvenstva prve divizije so v promocijsko prvenstvo napredovali Breg, Laboratori del Porto in Saba. Po repesaži pa je bila v ligo spet sprejeta ekipa mljskega Interja. Letos bo torej dvanajstčlanska liga, v kateri bodo tekmovali izključno tiste ekipe, ki imajo po pravilniku italijanske košarkarske zveze pravico do nastopa. Koledarski spored tekem bodo objavili v kratkem.

Tenis: McEnroe s težavo

SAN FRANCISCO — Američan John McEnroe se je z dokajšnjo težavo uvrstil v četrtfinale teniskega turnirja v San Franciscu. Premagal je namreč Angleža Johna Lloyda s 6:1, 6:7, 7:6.

Namizni tenis: deželni turnir v Tržiču

Kras z množičnim zastopstvom

Jutri (nedelja) bo v Tržiču prvi izmed treh deželnih namiznoteniških turnirjev v vseh starostnih kategorijah, na katerem si bodo igralci nabirali točke za nastop na sklepnem državnem prvenstvu. Omenjeni turnir bo istočasno veljal kot kvalifikacija tretje kategorije (moški in ženske), mlajših naraščajnikov (moški in ženske) in naraščajnikov (moški in ženske).

Krasovo zastopstvo bo v Tržiču zelo množično, saj bo tam nastopilo več kot štirideset igralcev v »belo-rdečem« dresu. Za marsikaterega od teh bo to prvi uradni nastop v letošnji sezoni in prav ti igralci, ki bodo brez dvoma vložili ves trud in pokazali vse doslej pridobljeno znanje na treningih, bodo Krasovim trenerjem dokazali, če je v njih viden napredek v pripravi z nastopi v prejšnji sezoni. Danes (sobota), pa bo v Zgoniku

prijateljska tekma med ženskima članskima in naraščajniškima vrstama Krasa in Umaga. Srečanje z vrstnicami iz Istre bo Miličević in soigralkam služilo predvsem kot priprava na prvenstvo A lige. (Z.S.)

Polet v četrtfinalu

Od četrtka dalje poteka na raznih balinarskih stezah v tržaški pokrajini vsakoletni večerni balinarski turnir za dvojice, ki ga prireja balinarski klub Poldo Edi mobili. Na zelo kakovostnem tekmovalju, na katerem lahko poleg igralcev C kategorije nastopajo tudi B kategorniki, je v včerajšnjih izločilnih srečanjih edina Poletova dvojica Sukep - Simoneta v velikem slogu osvojila obe srečanja (11:5, 11:6) in bo danes ob 16. uri na igrišču balinarskega kluba Neven, v Ul. Frausin igrala v četrtfinalu.

V 2. AMATERSKI LIGI

Vesna in Zarja na domačih tleh

V drugem kolu druge amaterske lige bosta tako Vesna kot Zarja opravili krstni nastop na domačih tleh. Težjo nalogo čaka nedvomno Vesno, ki bo gostila Stock, se pravi ekipo, ki sodi v ožji krog favoritov za končno zmago. Po uvodni zmagi lahko igrajo Križani mirno, zato lahko tudi poskrbijo za prijetno presenečenje.

Zarja, ki je še brez točk, igra proti ekipi Arrigosport (to je bivši Vermeigliano), ki je lani izpadla iz 1. amaterske lige. V prvem kolu je furlanska enajsterica doma zgubila s Foglianom. Očitno je tudi letos v težavah, kar bi morali tudi zarjani izkoristiti.

SPORED 2. KOLA
Fogliano - Libertas; S. Luigi - Begliano; Muggesana - Campi Elisi; Vesna - Stock; Zarja - Arrigosport; Isonzo - S. Sergio; Domio - Vivai Buša; Opicina - Fortitudo.

N. TENIS — MLADINSKE IGRE
Tudi naši danes na deželnem finalu

Danes popoldne bo v Trstu deželni del mladinskih iger v namiznem tenisu. Pravico do nastopa v tej fazi imajo samo tisti igralci, ki so na pokrajinskem prvenstvu zasedli najvišja mesta. Tekmovanja se bosta udeležila tudi domovka Sanja Ferlan in krasovec Jan Budin. Ferlanova je zmagala tako v občinski kot v pokrajinski konkurenci in ne glede na današnji rezultat je zanj že nastop na deželnem delu mladinskih iger lepo priznanje za trud. Tudi Budin je maja letos postal pokrajinski prvak med najmlajšimi, tokrat pa njegova naloga proti deželnim vrstnikom ne bo lahka. Na tekmovalje pa odhaja dobro pripravljen in optimistično razpoložen ter trdno odločen, da doseže eno prvih dveh mest, ki vodita na državni finale. (MAL in Z.S.)

V prvem kolu nogometnega prvenstva tretje amaterske lige
Za uvod že derbija na Proseku in Padričah

Jutri bo na Tržaškem start nogometnega prvenstva 3. amaterske lige, za katerega vlada pri nas veliko zanimanje, saj bodo vse naše ekipe (Breg, Gaja, Kras, Primorec in Primorje) igrala v isti skupini. Naj takoj povemo, da sta že v prvem kolu na sporedu kar dva derbija in sicer na Proseku Primorje - Primorec, na Padričah pa Gaja - Kras, Brežani pa bodo šli v goste h Chiarboli.

V četrtek, 26. t.m. smo v našem dnevniku zabeležili vse novosti v taborih nasprotnikov naših ekip, ki igrajo v skupini M. Tudi v vrstah slovenskih društev je prišlo do sprememb. Zato smo se obrnili do predstavnikov naših klubov, da nas seznani o le-teh, predvsem pa da nam povedo, če so zadovoljni, da igrajo vsi v isti skupini ter kakšne so letošnje ambicije in seveda, kdo je favorit za končno zmago.

Stani Kalc (Gaja): »Po enoletnem posojilu je odšel le Dubani, od Zarje pa se je vrnil Gabrielli. Po treh sezonah pa bo z nami ponovno igral Viviani, Novi pa so Zemanec (Costalunga), Somma in Della Riva (Ponziana). Potrjeni trener Kozina bo zato lahko računal še na kar zadovoljivo število nogometašev, ki letos zelo resno delajo. Prav zaradi tega upam, da se bomo boljše odrezali kot lani, ko smo zasedli peto mesto, kar pomeni, da moramo priti vsaj do četrtega mesta na končni lestvici. Glede favorita mislim, da ga v tej skupini ni, ker bo prvenstvo zelo izenačeno. Derbiji med našimi ekipami bodo gotovo pritegnili navijače.«

Igor Čuk (Breg): »Uradno ni našega kluba zapustil še noben nogometaš, čeprav po vsej verjetnosti z nami ne bodo igrali Paniconi, Ferfolja, Gherbez in Azzolin. Potrjeni trener Zanon bo poleg lanskim nogometašev imel na razpolago še N. Crevatina (Olimpia) in F. Crevatina (Domio). Možno je tudi, da se bo k nam vrnil Klun (Kras). Gotovo pa je, da bosta med

člansko ekipo uvrščena tudi dva mladince, to sta S. Olenik in Sancin. S tem, da so vse naše ekipe v eni skupini, bo prvenstvo mnogo bolj zanimivo in ob robu igrišč bo zato mnogo več ljudi. Skratka, povrnil se bomo za nekaj let nazaj, ko je imel nogomet več privržencev. Kar se tiče naše ekipe upamo na čimboljšo uvrstitev, kar pomeni, da računamo na uvrstitev na zgornjem delu lestvice. Kot glavne favorite za končno zmago, pa vidim San Nazario, Gajo in San Marco.«

Andrej Race (Kras): »Še vedno imamo nekaj odprtih vprašanj. Upam, da jih bomo kmalu rešili. Zaenkrat smo poleg novega trenerja Ellinija, ki bo nadomestil Bandinija, dobili le tri nogometaše, Adamicha (Fossaloni), Granato (Fratese) in Cinqueja (Domio). Odšli pa so Petelin (CGS), P. Terčon (Zarja), Volo (Opicina), Lakota (Stock), Košuta in Klun sta uradno še naša. Po enoletnem posojilu se k San Marcu vrača vratar Benvenuti, k nam pa se od Monfalconeja vrača škabar. Pozitivno je, da je zveza uvrstila naše ekipe v eno skupino, kar pomeni, da bo na tekmah mnogo več ljudi. Če bomo rešili vse težave lahko računamo na visoko uvrstitev. S sedanjim igralškim kadrom pa ne bomo šli preko sredine lestvice. Favoriti so po mojem Gaja, Primorje in San Nazario.«

Albert Čuk (Primorec): »Letos smo korenito spremenili moštvo. K nam so prišli A. Husu (Primorje), Battistella in Iannarelli (Chiarbola), Carotta, Florean in Facchin (Giarizzole) in Coppola. V poštev za člansko ekipo pa bosta gotovo prišla še mlada Canziani in Kokorovec, kot tudi I. Milkovič, ki se je vrnil po enoletnem posojilu pri Primorju. Dodati moram, da je precej nogometašev zapustilo naš klub. Sullini in Ritossa se po enoletnem posojilu vračata k svojima kluboma, Modesti, Finessi in Bruni pa nameravajo končati z nogometno kariero. Skratka precej smo pomladili moštvo in zato upam, da se bomo boljše odrezali kot lani, ko smo mnogokrat imeli težave, da sploh zberemo enajst nogometašev za tekmo. Letos tega problema trener Aldo Kralj gotovo ne bi smel imeti. To, da igrajo vse naše ekipe v eni skupini je res dobro, saj bo mnogo derbijev. Glede prvenstva mislim, da bo imela glavno besedo dvojica San Marco, Gaja.«

Darij Kante (Primorje): »Kljub temu, da so ekipo zapustili le trije nogometaši, I. Milkovič in Kozlovič, ki se po enoletnem posojilu vračata k svojima ekipama ter A. Husu (Primorec) je k nam prišla kopica nogometašev. Pridružili so se trenerju Mikušu, ki je lani vodil Opicino Supercaffè, letos se pa po dveh sezonah ponovno vrača k nam. Z Mikušem so prišli Samese, Milani, Lombardo, Manzin in Starci (Opicina Supercaffè) ter S. Olivo (Opicina). Njim se bosta pridružila še Pertot, ki se vrača od Aurisine ter Livij Caharija, ki bo po enoletnem počitku spet igral. Letošnje prvenstvo bo nedvomno zelo izenačeno, vendar tudi zelo naporno prav zato ker igrajo vse naše ekipe v isti skupini. Derbi bodo pač vedno napeti in izenačeni. Vsekakor pa sem osebno zelo zadovoljen, da igramo skupaj. Primorje lahko seveda računa na napredovanje le, če se nekoliko ojači. V nasprotnem primeru pa med favoriti prištevam trojico San Marco, Gajo in San Nazario.

(Bruno Rupel)

SPORED 1. KOLA:
Primorje - Primorec; Chiarbola - Breg CUS - Union; Gaja - Kras; Aurisina - Campanelle; S. Marco - San Nazario.

Prvenstvo se začne tudi na Gorškem. Juventina bo startala z gostovanjem v Trziču proti Romani. Če je tržiška ekipa ohranila ogrodje iz prejšnjega leta, zares ni videti, kako se bo lahko zoperstavila Vižintinovim

varovancem, ki se letos predstavijo kot homogena in solidna ekipa. Društvo se je letos ojačilo z nekaterimi dobrimi igralci. Iz Gradišča se je vrnil Travagin, od Azzurre so dobili vratarja Kuštrina, Oliva od Mosse ter Vitaleja od Piedimonteja. Poleg teh pa sta najavljena prihoda Tegasa in Sermina, Skratka, dobra ekipa za prvenstvo, ki bo najbrž eno najzanimivejših zadnjih let.

Težko pa je napovedati, kako se bo zaključilo srečanje med Sovodenjci in goriško Azzurre, to predvsem zaradi neznanke Azzurre, ki je letos zamenjala več igralcev. Povedati je treba, da so se Sovodenjci letos dokaj ojačili z vključitvijo nekaj mlajših igralcev, ki so že na predprvenstvenih tekmah dokazali, da nanje lahko trener Marson računa stoodstostno. Sicer bomo po prvih srečanjih laže ocenili stvarnost sovođenjske ekipe, ki ima vsaj na papirju dobre možnosti, da se bo v tem prvenstvu izkazala.

Malodost bo prvo prvenstveno srečanje igrala v Šlovrencu proti ekipi, ki je med glavnimi kandidati za napredovanje. Težko si je torej misliti, da bodo Kraševci iztržili pozitiven rezultat, saj je postava še v preizkusni fazi.

POPRAVEK
V članku o Borovi ženski odbojkarški ekipi z dne 26. t.m. se je vrnila neljuba napaka. Tvrdka, ki bo sponzorizirala ekipo, se imenuje Friuexport in ne Zupančič Friuexport, kot je bilo pomotoma napisano v zadnjem odstavku prispevka.

obvestila

REKREACIJSKI ODESK ŠK KRAS
prireja v športno-kulturnem centru v Zgoniku rekreacijsko telovadbo za odrasle. Prvo srečanje za ženske bo v torek, 1. oktobra, ob 21. uri in za moške v sredo, 2. oktobra, ob 21. uri.

TPK SIRENA
vabi vse svoje člane, ki imajo jadrnice na društvenem zemljišču, naj čimprej poskrbijo za trdne priveze svojih plovil. Društvo odklanja vsako odgovornost za škodo, ki bi nastala zaradi vremenskih nepravil.

ŠZ DOM
obvešča, da bodo treningi minibasketa v telovadnici Kulturnega doma ob torkih od 15. do 16. ure in pa ob petkih od 14.30 do 15.30. Prvi trening bo v torek, 1. oktobra.

ŠZ DOM
obvešča vse mlade košarkarje letnikov 1973-1974 (propaganda), da bodo treningi v telovadnici Kulturnega doma ob torkih od 18. do 19. ure in pa ob četrtkih od 16. do 17. ure. Prvi trening bo v torek, 1. oktobra.

ALPINISTIČNI ODESK SPDT
obvešča svoje tečajnike, da bo zadnja praktična alpinistična vaja jutri, 29. septembra, v Črnem kalu. Zbirališče ob 8. uri v Bazovici.

ŠZ BOR
sporoča, da bo v kratkem začel z izpopolnjevalnim plavalnim tečajem za otroke. Vse informacije med uradnimi urami v Borovem športnem centru (tel. na št. 513-77).

NAMIZNOTENISKA SEKCIJA
ŠZ BOR
obvešča, da so redni treningi za osnovnošolsko in srednješolsko mladino ob torkih in petkih od 17. do 19. ure v telovadnici na liceju. Vabljeni tudi začetniki. Rekreacija za mlajše in starejše ob istih dnevih od 19. do 21. ure. Tel.: Raseni, 745-092.

SK DEVIN
prireja smučarski tečaj na plastični stezi v Nabrežini. Za začetnike osnovnošolce bo tečaj brezplačen. Za informacije telefonirati na št. 200-236 ali št. 200-771.

PLANINSKA ODESKA
ŠK DEVIN IN ŠD SLOGA
prirejata v soboto, 5. oktobra, enodnevni izlet v Rogaško Slatino in okolico z obiskom steklarske šole. Cena izleta 23.000 lir. Informacije pri odbor-nikih društev.

MEBLOVI ABONMAJI V PRODAJI
Abonmaji združene ženske odbojkarške ekipe Meblo, ki letos nastopa v drugi italijanski ligi, so v prodaji pri matičnih društvih: ŠZ Bor, ŠD Breg, ŠD Kontovel, ŠZ Sloga ter ŠD Sokol. Cena letošnjega abonmaja je ostala nespremenjena, za enajst domačih tekem je 20 tisoč lir. Mladina izpod 16 let bo imela prost vstop.

OD ŠZ BOR
obvešča, da se je pričelo vpisovanje otrok, ki bi radi gojili odbojko, in sicer dečki (letnik 1970 in mlajši) ter deklice (letnik 1973, 1974 in 1975). Vpisovanje je v tajništvu ŠZ Bor, Vrdejska cesta 7, tel. 51377, vsako popoldne.

ŠD KONTOVEL
organizira ob torkih in četrtkih v telovadnici Silvestri (Naselje sv. Nazaria) sledeče tečaje: ritmično telovadbo za deklice od 5. do 9. leta starosti (prvo srečanje bo 2. oktobra ob 16. uri, vabljeni tudi starši); moderni ples (disco dance) istega dne ob 19. uri in telovadbo za ženske istega dne ob 20.30.

FC PRIMORJE
vabi vse mladince, ki bi se radi ukvarjali z nogometom, da pristopijo k društvu. Za prvenstvo cilčanov pridejo v poštev rojeni od 1.7.1975, začetnikov od 1.7.1973 do 30.6.1975, najmlajši od 1.7.1971 do 30.6.1973. Vsak torek, sredo in četrtek od 17. do 19. ure na igrišču na Proseku.

OKTOBER '85
BTP

Buoni del Tesoro Poliennali.

- BTP so državni efekti oproščeni vsakršnega sedanjega in bodočega davka; ustreznimi kuponi se sprejemajo v plačilo pri plačevanju neposrednih davkov.
- Nudijo letne obresti v višini 12,50%, ki se izplačujejo v dveh šestmesečnih obrokih.
- Letni nuden donos je sorazmeren donosu ostalih obveznic na tržišču.
- Nove triletna zadolžnice se nudijo občinstvu v popis proti gotovini ali v obnovitev BTP, ki zapadejo 1. oktobra 1985.

- Varčevalci jih lahko podpišejo proti gotovini ali z obnovitvijo pri okencih zavoda Banca d'Italia in kreditnih zavodov po emisijski ceni, ne da bi plačali kakršnekoli provizije.
- Pri predložitvi zapadlih efektov vnovči prinositelj 2,50 lire za vsakih 100 lir obnovljene nominalne vrednosti.
- Imajo široko tržišče in se po potrebi zlahko vnovčijo.

Ponudba občinstvu

V podpis od 1. do 4. oktobra
V obnovitev od 1. do 11. oktobra

Emisijska
cena

97,50 %

Rok

3 leta

Obrestna
mera

12,50 %

Dejanski
letni donos

14 %

BTP

Investicija oproščena davkov
vedno na razpolago

Naročnina: mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir; v SFRJ številka 35.000 din, naročnina za zasebnike mesečno 250.00, letno 2.500.000 din, za organizacije in podjetja mesečno 300.00, letno 3.000.00, letno nedeljski 800.00 din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglosi - Ob delovnih: Trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 43.000 lir. Finančni in legalni oglosi: 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglosi: 550 lir beseda. Ob praznikih: povisek 20% IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglosi iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglosnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST 1, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski

dnevnik

28. septembra 1985

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tix 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481)83382 - 85723
ČEDAD Stretto De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190
Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja in tiska ZTT Trst

Člen italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Nekateri so za humor

CAMERINO (Macerata) — Včasih tudi občinski možje zakopljejo bojno sekuro, da bi pokazali svojo humanost in smisel za zdrav humor in prijaznost. Marsikdo ni mogel pred dnevi verjeti, da je demokristjanski župan v Camerinu pri Macerati Emanuele Grifantini poklonil komunistični svetovalki Veri Santarelli tri rdeče vrtnice. Seveda niso pomenile sprave z opozicijo, še manj pa kako bolj človeško izpoved, temveč županovo priznanje umetniškim sposobnostim bivše odbornice za šolstvo.

Santarellijeva namreč med občinskimi sejami večkrat riše karikature župana, ki jih nato razstavlja na občinski oglasni deski ob primerno popopranem komentarju. S svojo gesto poklona treh vrtnic je torej Grifantini ovrget trditve, da politiki nimajo smisla za humor. Bržkone pa je župan Camerina le prava izjema, bela muha v poplavi občutljivih in jezičnih politikov. Morda bi nekaj podobnega, če se preselimo v inozemstvo, našli v Franciji, kjer je pokojni general De Gaulle vsako jutro najprej prelistal časopise in se nasmejal nad svojimi karikaturami in dovtipi, ki jih ni bilo malo. Predsednik vlade Craxi (pa smo že spet doma) tega ne zmore: predsednika La Repubblica Scalfara toži zaradi fotografije svojega (zaspnega) obraza, ki jo je objavil ta list.

Skrunil je umetnine verske vsebine

Angleži radi pozabljajo Dowsingova vandalstva

LONDON — Tri stoletja po smrti Williama Dowsinga so znamenja njegovega ikonoklastičnega vandalstva v Angliji še dobro vidna. O pokojnem sicer uradno nihče ne govori rad, tako se njegovega imena oprezno izogiba tudi potovalne agencije in turistični vodiči: letoviščarji, ki si radi ogledujejo arhitektonske in zgodovinske znamenitosti, se torej zamaš sprašujejo, kako to, da je toliko angelov in svetnikov v starodavnih cerkvah v Suffolku in bližnjih grofijah brez glave.

Dowsing je bil po poklicu skrunilec vseh umetnin verske vsebine, ki so po puritanski logiki bile predmet malikovanja za babjeverneže in groba žalitev božje podobe. Puritanci so se fanatično sklicevali na drugo božjo zapoved »ne skruni božjega imena«, ki so jo tolmačili kot prepoved čaščenja svetih podob, in so divje opustošili ogromno umetniško premoženje Anglije, kot ga niso menda v drugi svetovni vojni niti nacistična bombardiranja.

William Dowsing je bil v bistvu funkcionar v službi Cromwella, ki ga je dobro plačeval za vsako skrunitev. V grofiji Suffolk ni praktično ene same cerkve, v kateri ne bi bilo sledov njegovega kladiva, sicer pa je Dowsing opravljal svoj »poklic« tudi v Cambridgeshireu, kjer so se dragocena okna kapele King's Collegea cambsriške univerze, ki so jih barvno poslikali historičisti, rešile pred njegovo razbijaško slo samo po zaslugi Cromwellovega prijatelja, pesnika Johna Milтона. Sicer pa kaže, da je bil Dowsing dovteten tudi za »podkupninske kuvertice«, tako da je bil marsikdaj plačan za to, da ne stori onega, za kar ga je poprej plačal Cromwell.

Zgodovinarji trdijo, da pravzaprav Dowsing ni bil samo plačanec, ampak naj bi njegovi nenavadni vnemi pri odbijanju glav kipom, paranju slik in prebijanju usteklenih historiatov botrovala zavest, da opravlja pravo religiozno poslanstvo. Tako se na primer nikdar ni lotil »laičnih« podob na cerkvenih oknih, kakršne so ustvarjali grboslovci. Zanimivo je tudi to, da je kipom odbil samo glavo, trupa pa se ni dotaknil.

Dowsing je vihtel svoje kladivo z enakim fanatizmom, s kakršnim je Cromwellova vojaščina bila boje proti lealistom kralja Karla II., ki je bil leta 1649 prav tako obglavljen kakor je Dowsing obglavljal angele in svetnike. Koliko je ta posel Dowsingu nesel, zgodovinarji niso obelodanili. (dg)

Miguel De Cervantes

37.

DON KIHOT

SANČOVA KARAVANA PRISPE V VELIKO MESTO...

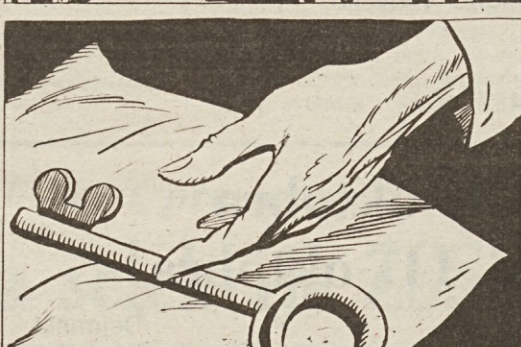
GUVERNER, TOLE JE OTOK BARATARJA, KATERENUBOSTE VI VLADALI!



DEJANO... VSTOPIMO V MOJE GOSPODSTVO!

KOKAH!

DOBRODOŠEL, GUVERNER SANČO! DAJEM VAM KLJUČ NAŠEGA MESTA.



POSLUŠAJTE ME, MOJI LJUDJE. JAZ, SANČO PANSA, VAŠ GUVERNER, VAM UKAZUJEM, DAV ČAST MOJEGA PRIHODA JESTE, PIJTE IN PLESATE. PELJITE ME V MOJO PALAČO!



MEDTEM KO LJUDJE POPRAVJO...



VSTOPI SANČO V GUVERNERJEVO PALAČO...

ITAL PETROLI s.r.l.

Str. di Fiume 216 - Telefon 040/941441 - 941442
TRST

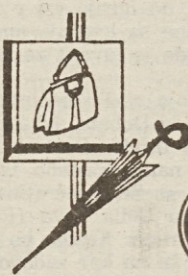
prodaja raznovrstnih goriv za ogrevanje:

kerozin, plinsko olje, lahko kurilno olje, premog, drva

CISTERNE - PEČI - GORILNIKI - SONČNI KOLEKTORJI

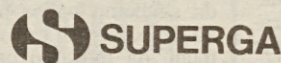
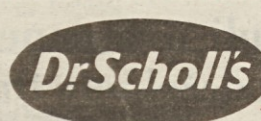
MONTAŽA IN VZDRŽEVANJE INSTALACIJ

Trgovina čevljev
in usnjenih izdelkov

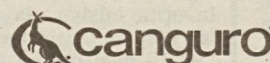


Madotto

KRIŽ pri Trstu št. 200 - Tel.: 220340



LUMBERJACK



ACROS SPA



CALZATURIFICIO
Frau

NOVI MODNI ARTIKLI ZA JESEN IN ZIMO



GROZDJE ZA VINO

SUPERORTOFRUTTICOLO - Trg Cagni 1
(zadnja postaja št. 19) TELEFON 81-03-21



SAMO IZBRANO BELO IN ČRNO GROZDJE

TEČAJI ZA PROGRAMERJE BASIC



in tečaji:

- ◆ strojepisja
- ◆ stenografije
- ◆ registriranja podatkov IBM

ŠOLSKI ZAVOD V TRSTU OD LETA 1919

enenkel

Ul. Battisti 22 - Telefon 761989

MONTAŽA, PRODAJA IN POPRAVILA
AVTORADIEV VSEH ZNAMK PRI:

centro autoradio hifi

TRST UL. E. TOTI 12 TEL. 040-763366

Lastnik FRANCO CEJ

PIONEER

zendar

Clarion

BLAUPUNKT

PHILIPS

Sansui

KENWOOD

Konfekcija Fany

Stefania Millo

KAKOVOST - ELEGANCA

JESENSKE IN ZIMSKE NOVOSTI priznanih znamk:

Max Mara, Albinea, Rodrigo, Ragno, Vagabond, Lebole, Jeans Pooh in Spitfire, kopalke Parah.

34147 ŽAVLJE (TS) - Ul. Flavia di Stramare 107 - Tel. 231-118